

## LUZERNER KANTONSBLATT

9/2021

6. März 2021



**ARLEWO**  
arbeiten leben wohnen

Ihre Herausforderungen mit Gewerbeimmobilien nehmen wir an!  
Wir begleiten Sie auf allen Ebenen.

Luzern | Schwyz | Stans | Zug

[arlewo.ch/gewerbe](https://arlewo.ch/gewerbe)

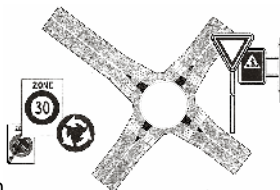


**Strassen  
Parkplätze  
Tiefgaragen  
Hallenmarkierungen  
Signalisationen**

## PSM Markierungen Hannes Püntener

Mitglied im Fachverband VSS

Unterhofstrasse 14  
6208 Oberkirch  
Telefon 041 921 03 33  
Fax 041 921 03 15  
Mobil 079 641 06 33  
E-Mail [psm-markierungen@bluewin.ch](mailto:psm-markierungen@bluewin.ch)



## LÖTSCHER LOGISTIK

**Mehr Werte schaffen.**

**Lötscher Logistik AG**

Spahau 3  
CH-6014 Luzern

T +41 41 259 0777  
[logistik@ltp.ch](mailto:logistik@ltp.ch)  
[www.logistik-plus.ch](http://www.logistik-plus.ch)

## PRIVAT- UND GESCHÄFTSUMZÜGE IN- UND AUSLAND



**SPEZIALMÖBEL • EINLAGERUNG • VERPACKUNGSMATERIAL • AUSSENAUFZUG**

**FISCHER UMZÜGE | 6233 BÜRON | T 041 933 20 10  
[WWW.FISCHERUMZUEGE.CH](http://WWW.FISCHERUMZUEGE.CH)**

## SCHACHER ZÄUNE AG

**HOCHDORF 041 910 48 16  
LUZERN 041 250 50 01**

*35 Jahre  
Ihr ZÄUN-spezialist*

**[www.zaun.ch](http://www.zaun.ch)**

gerüstet für die Zukunft®

# PAMO

6052 Hergiswil Tel. 041 630 40 40 [www.pamo.ch](http://www.pamo.ch)

5732 Zetzwil 6340 Baar 7503 Samedan 8820 Wädenswil 6501 Bellinzona

GERÜSTE

## Inhalt

### Allgemeiner Teil

#### Kantonsrat

Session des Kantonsrates des Kantons Luzern	781
---	-----

#### Departemente

Allgemeinverfügung vom 28. Februar 2021 betreffend Betriebskantinen für Berufstätige im Ausseneinsatz (Covid-19)	785
Schiesspflicht 2021	787
Entscheidsmitteilung	790

#### Gemeinden

Öffentliche Inventare mit Rechnungsruf	791
Rechnungsruf infolge amtlicher Liquidation	791
Testamentseröffnung	792
Stadt Luzern: Ablauf der Referendumsfrist	792
Stadt Luzern: Änderung des Leistungs- und Organisationsreglements der Pensionskasse Stadt Luzern	793
Gemeinden Egolzwil und Schötz: Verkehrsanordnung	793

#### Gemeindeverbände

Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde Kriens-Schwarzenberg: Entscheidsmitteilung	794
---	-----

#### Grundstückwerb

795

#### Landeskirchen, Kirchgemeinden

Römisch-katholische Landeskirche des Kantons Luzern: Verordnung des Synodalrates über die Genehmigung der Kirchgemeinderrechnungen 2020 durch die Kirchgemeindeversammlungen	810
--	-----

#### Planungs- und Baurecht

Stadt Sursee: Genehmigung der Aufhebung der Baulinie Nr. 134 entlang der Zollbachstrasse	811
Öffentliche Planauflagen	811

#### Öffentliche Beschaffungen

Ausschreibung von Bauarbeiten	820
Ausschreibung von Lieferungen und Dienstleistungen	832
Zuschlag öffentliche Beschaffungen	839

## Inhalt

### Gerichtlicher Teil

#### **Bezirksgerichte**

Zweite Aufforderung, Vorladung und Urteilsmitteilung	841
Aufforderungen zur Stellungnahme und Entscheidsmitteilungen	841
Zweite Aufforderung zur Klageantwort	843
Aufforderungen zur Kostensicherung	843
Gerichtliche Verbote	844
Kapitalaufruf	845
Kraftloserklärung	846

#### **Arbeitsgericht**

Zweite Aufforderungen, Vorladungen und Entscheidsmitteilungen	846
---	-----

#### **Schuldbetreibung und Konkurs**

Konkurspublikationen / Schuldenrufe	847
Vorläufige Konkursanzeigen	850
Kollokationspläne und Inventare	853
Widerruf der Konkursverfahren	856
Einstellung des Konkursverfahrens	856
Schluss der Konkursverfahren	857
Zahlungsbefehle	861
Pfändungsanzeige/-urkunde	862

#### **Ausserkantonale Behörden**

Konkurspublikation / Schuldenruf	864
----------------------------------	-----

## Allgemeiner Teil

### Kantonsrat

#### ***Session des Kantonsrates des Kantons Luzern***

Die Mitglieder des Kantonsrates werden auf

**Montag, 15. März 2021**, 9–12.30 und 13.30–18 Uhr,

**Dienstag, 16. März 2021**, 9–12.30 und 13.30–18 Uhr,

zu einer Session in die Stadthalle Sursee eingeladen.

Am Dienstag, 16. März 2021, findet um 8.00 Uhr ein ökumenischer Gottesdienst in der katholischen Pfarrkirche Sursee statt. (Die Teilnehmerzahl ist auf 50 Personen beschränkt); um 9.30/11.30 Uhr, Wahlen / Bekanntgabe der Wahlresultate.

Die Geschäfte, welche der Kantonsrat zu behandeln hat, finden sich in der nachstehenden Traktandenliste.

Luzern, 4. März 2021

Die Kantonsratspräsidentin: Ylfete Fanaj

### Traktanden

#### ***Sachgeschäfte und dazugehörige parlamentarische Vorstösse***

1. Eröffnungen
2. Beschlussfassung über die dringliche Behandlung der parlamentarischen Vorstösse 2019–2023
3. B 54 Neuberechnung der Kantonsbeiträge und Weiterentwicklungen im Volksschulbereich; Entwurf Änderung des Gesetzes über die Volksschulbildung / Bildungs- und Kulturdepartement  
*1. Beratung*  
*Kommission Erziehung, Bildung und Kultur*
4. B 57 Aktualisierung des kantonalen Datenschutzrechtes; Entwurf Änderung des Datenschutzgesetzes und weiterer Gesetze / Justiz- und Sicherheitsdepartement  
*1. Beratung*  
*Kommission Justiz und Sicherheit*

5. B 61    A    Unterstützungsmassnahmen in der Covid-19-Epidemie; Entwürfe Dekret über einen Sonderkredit (Kulturbereich) und Kantonsratsbeschluss über Nachtragskredite (HSLU, Kultur, Bergbahnen, A-fonds-perdu-Beiträge)  
– Dekret / Finanzdepartement  
*Planungs- und Finanzkommission*
6. B 61    B    Unterstützungsmassnahmen in der Covid-19-Epidemie; Entwürfe Dekret über einen Sonderkredit (Kulturbereich) und Kantonsratsbeschluss über Nachtragskredite (HSLU, Kultur, Bergbahnen, A-fonds-perdu-Beiträge)  
– Kantonsratsbeschluss / Finanzdepartement  
*Planungs- und Finanzkommission*
7. B 62    A    Härtefallmassnahmen für Luzerner Unternehmen – Erweiterung I; Entwürfe Dekret über einen Zusatzkredit und Kantonsratsbeschluss über einen Nachtragskredit  
– Dekret / Finanzdepartement  
*Kommission Wirtschaft und Abgaben*
8. B 62    B    Härtefallmassnahmen für Luzerner Unternehmen – Erweiterung I; Entwürfe Dekret über einen Zusatzkredit und Kantonsratsbeschluss über einen Nachtragskredit  
– Kantonsratsbeschluss / Finanzdepartement  
*Kommission Wirtschaft und Abgaben*
9.            Petition «Sichere Strassenquerung für Betagte und Besucher beim Wohn- und Pflegezentrum Lippenrütli sowie der Überbauung pflegerisch betreutes Wohnen Lippenrütli-park. Sicherheit vor Tempo!»
10.           Wahl des Präsidenten und des Vizepräsidenten des Kantonsgerichtes für die Amtsdauer 2021–2023 (1. Juni 2021 bis 31. Mai 2023)
11.           Wahl einer Richterin / eines Richters am Kantonsgericht für die Amtsdauer 2021–2025 (Nachfolge Andreas Galli)
12.           Wahl einer Abteilungspräsidentin / eines Abteilungspräsidenten am Bezirksgericht Hochdorf für den Rest der Amtsdauer 2019–2022 (Nachfolge Othmar Betschart)
13.           Wahl einer Richterin / eines Richters am Bezirksgericht Hochdorf für den Rest der Amtsdauer 2019–2022 (Nachfolge Angelika Albisser)
14.           Wahl eines Mitglieds der Schätzungskommission nach Enteignungsgesetz (Nachfolge Kurt Lang)
15.           Wechsel in ständigen Kommissionen der Legislatur 2019–2023

**Parlamentarische Vorstösse**

16. P 195 Postulat Zehnder Ferdinand und Mit. über die Bildung eines Tourismus-Clusters / Bau-, Umwelt- und Wirtschaftsdepartement i.V. mit Bildungs- und Kulturdepartement
17. P 335 Postulat Candan Hasan und Mit. über Massnahmen zum Erhalt der Insektenvielfalt und der Bodenlebewesen / Bau-, Umwelt- und Wirtschaftsdepartement
18. A 316 Anfrage Schuler Josef und Mit. über Mikrogummi auf Luzerner Strassen / Bau-, Umwelt- und Wirtschaftsdepartement
19. P 343 Postulat Zurbriggen Roger und Mit. über eine Evaluierung verschiedener Technologien für seeinterne Sanierungsmassnahmen / Bau-, Umwelt- und Wirtschaftsdepartement
20. A 309 Anfrage Keller Daniel und Mit. über die Planung des Luzerner Durchgangsbahnhofs / Bau-, Umwelt- und Wirtschaftsdepartement
21. P 313 Postulat Frey Maurus und Mit. über kurze Wartezeiten für Fussgänger\*innen an den Lichtsignalanlagen / Bau-, Umwelt- und Wirtschaftsdepartement
22. P 278 Postulat Wolanin Jim und Mit. über die ökologische Zielerreichung in den Seeeinzugsgebieten / Bau-, Umwelt- und Wirtschaftsdepartement
23. A 355 Anfrage Knecht Willi und Mit. über die Benutzung und die Handhabung von Wanderwegen auf landwirtschaftlichen Nutzflächen (LN) / Bau-, Umwelt- und Wirtschaftsdepartement
24. P 373 Postulat Lipp Hans und Mit. über Verlegung von Wanderwegen ohne die Einholung einer Baubewilligung / Bau-, Umwelt- und Wirtschaftsdepartement
25. A 360 Anfrage Muff Sara und Mit. über gesundheitliche Auswirkungen der Ammoniak-Immissionen / Bau-, Umwelt- und Wirtschaftsdepartement
26. M 328 Motion Lang Barbara und Mit. über die Präzisierung von § 58 der Planungs- und Bauverordnung / Bau-, Umwelt- und Wirtschaftsdepartement
27. P 374 Postulat Lipp Hans und Mit. über eine effizientere und wirkungsvollere Bearbeitung und Abwicklung der Bauvorhaben / Bau-, Umwelt- und Wirtschaftsdepartement
28. P 378 Postulat Affentranger-Aregger Helen und Mit. über digitale Baueingabe vorschreiben / Bau-, Umwelt- und Wirtschaftsdepartement

29. P 301 Postulat Schurtenberger Helen und Mit. über die Erhaltung und den volkswirtschaftlichen Nutzen von Kindertageseinrichtungen / Gesundheits- und Sozialdepartement i.V. mit Bau-, Umwelt- und Wirtschaftsdepartement
30. P 334 Postulat Sager Urban und Mit. über die Weiterentwicklung der externen Kinderbetreuung im Vorschulalter / Gesundheits- und Sozialdepartement
31. M 438 Motion Huser Barmettler Claudia und Mit. über die Erarbeitung eines Kinderbetreuungsgesetzes für den Kanton Luzern / Gesundheits- und Sozialdepartement
32. P 306 Postulat Piazza Daniel und Mit. über eine aktive Bekämpfung der Missstände in der Coiffeur-Branche in Luzern / Gesundheits- und Sozialdepartement
33. A 346 Anfrage Estermann Rahel und Mit. über den Drogenkonsum von Jugendlichen im Kanton Luzern / Gesundheits- und Sozialdepartement
34. P 415 Postulat Huser Barmettler Claudia und Mit. über den Erhalt der Investitionsfähigkeit des Luzerner Kantonsspitals (LUKS) und der Luzerner Psychiatrie (Lups) / Gesundheits- und Sozialdepartement
35. P 435 Postulat Koch Hannes und Mit. über die Prüfung schnell wirkender Massnahmen für die Reduktion der Wartezeiten im ambulanten Bereich der Psychiatrie (EP und KJPD) auf eine qualitativ hochwertige Dauer / Gesundheits- und Sozialdepartement
36. A 376 Anfrage Rüttimann Daniel und Mit. über die mittel- und langfristige Planung einer kantonal solidarischen Verteilung von Asylsuchenden und vorläufig Aufgenommenen im Kanton Luzern (Gemeindeverteilung/Verteilschlüssel) / Gesundheits- und Sozialdepartement
37. A 381 Anfrage Budmiger Marcel und Mit. über Praktikumsbedingungen im Kanton Luzern / Gesundheits- und Sozialdepartement i.V. mit Finanzdepartement
38. A 445 Anfrage Budmiger Marcel und Mit. über mangelndes Personal beim Arbeitsinspektorat / Gesundheits- und Sozialdepartement
39. A 444 Anfrage Sager Urban und Mit. über die Laufzeitbeschränkung von Verfügungen bei der IS/B&U Sprachentwicklung / Bildungs- und Kulturdepartement
40. A 388 Anfrage Estermann Rahel und Mit. über die Sicherheitsstandards von Software im Bereich Wahlen und Abstimmungen / Justiz- und Sicherheitsdepartement



- 41. A 379      Anfrage Affentranger-Aregger Helen und Mit. über die digitale ID / Justiz- und Sicherheitsdepartement i.V. mit Finanzdepartement
- 42. P 198      Postulat Meyer Jörg und Mit. über den Umzug der Departementsleitung und -stäbe in das zentrale Verwaltungsgebäude / Finanzdepartement
- 43. P 372      Postulat Cozzio Mario und Mit. über Chancengerechtigkeit beim Bewerbungsprozess durch anonymisierte Bewerbungsverfahren / Finanzdepartement
- 44. A 434      Anfrage Piazza Daniel und Mit. über die Unterstützung des KKL und der Messe Luzern / Finanzdepartement
- 45. M 418      Motion Cozzio Mario und Mit. über die Möglichkeit zur digitalen Teilnahme an Sessionen in Ausnahmefällen / Staatskanzlei

## Departemente

Gesundheits- und Sozialdepartement

### ***Allgemeinverfügung vom 28. Februar 2021 betreffend Betriebskantinen für Berufstätige im Ausseneinsatz (Covid-19)***

Zurzeit sind Restaurationsbetriebe (ausgenommen solche, die lediglich für Hotelgäste zur Verfügung stehen, sowie Betriebskantinen) geschlossen. Zulässig sind Take-Away-Betriebe (vgl. Art. 5a Covid-19-Verordnung besondere Lage; SR 818.101.26). Dies führt dazu, dass Berufstätige im Ausseneinsatz oft keine Möglichkeit haben, sich am Mittag in einem Innenraum mit einer warmen Mahlzeit zu verpflegen. Diesen Personen soll ein Zugang zu Betriebskantinen ermöglicht werden. Die Dienststelle Gesundheit und Sport hat deshalb am 28. Februar 2021 gestützt auf Artikel 40 Absatz 2 Bst. b des Bundesgesetzes über die Bekämpfung übertragbarer Krankheiten des Menschen vom 28. September 2012 (Epidemiengesetz [EpG]; SR 818.101) und § 4 Absatz 2f der kantonalen Epidemienverordnung vom 22. November 2016 (KEpV; SRL Nr. 835) sowie unter Berücksichtigung der Vorgaben gemäss Informationsschreiben des Bundesamtes für Gesundheit (BAG) an die Kantone vom 25. Februar 2021 eine Allgemeinverfügung mit folgenden Anordnungen erlassen:

1. Restaurationsbetriebe mit einer Bewilligung gemäss § 6 Absatz 1b des Gastgewerbegesetzes (SRL Nr. 980) dürfen ihren Betrieb unter folgenden Voraussetzungen als «Betriebskantine für Berufstätige im Ausseneinsatz» öffnen:
  - a. Die Öffnungszeiten sind auf werktags 11 bis 14 Uhr beschränkt.
  - b. Zugang darf nur Berufstätigen aus den folgenden Branchen gewährt werden: Mitarbeitende im Landwirtschaftssektor (Gartenbau, Land- und Forstwirtschaft), Handwerker, Bau- und Strassenarbeiter (Bauhaupt- und Ausbaugewerbe) sowie Berufstätige im Bereich Montageservice.
  - c. Die Mitarbeitenden aus den genannten Branchen müssen von ihrem Arbeitgeber vorgängig schriftlich bei der «Betriebskantine» angemeldet werden.
  - d. Der Zugang zu den Sanitäreinrichtungen ist sicherzustellen.
  - e. Die Mahlzeiten müssen für die Mitarbeitenden aus den genannten Branchen finanziell tragbar sein.
  - f. Die Arbeitgeber und deren «Betriebskantinen» müssen auf einer für die kantonalen Kontrollbehörden jederzeit einsehbaren und aktuell gehaltenen Liste eingetragen sein.
  - g. Der Gesamtarbeitsvertrag im Schweizer Gastgewerbe (L-GAV) ist einzuhalten.
  - h. Das Schutzkonzept der Betriebskantine muss allen rechtlichen Vorgaben für Betriebskantinen entsprechen. Diese umfassen insbesondere:
    - Es gilt eine Sitzpflicht bei der Konsumation sowie eine allgemeine Maskenpflicht beim Betreten oder Verlassen des Restaurants sowie beim Aufsuchen der Sanitäreinrichtungen.
    - Auch bei der Konsumation muss der erforderliche Abstand von jeder Person eingehalten werden; Gästegruppen, die nahe zusammensitzen, sind nicht zulässig.
    - Die Kontaktdaten sind von allen Personen zu erheben und während 14 Tagen aufzubewahren.
2. Die Luzerner Polizei führt die Liste der Arbeitgeber und der Restaurationsbetriebe gemäss Ziffer 1f. Die Restaurationsbetriebe melden der Luzerner Polizei täglich bis 10.00 Uhr die Arbeitgeber, für die sie ihren Betrieb als «Betriebskantine für Berufstätige im Ausseneinsatz» geöffnet haben (ggp@lu.ch). Die Dienststelle Gesundheit und Sport und die Kantonale Industrie- und Gewerbeaufsicht können die Liste zur Erfüllung ihrer Aufgaben einsehen.
3. Restaurationsbetriebe nach Ziffer 1 verwalten die von ihnen erhobenen Kontaktdaten pro Tag so, dass sie auf Verlangen der Dienststelle Gesundheit und Sport innert zwei Stunden elektronisch in gegliederter Form übermittelt werden können. Die Kontaktdaten können auch bei der Voranmeldung erhoben werden. Die Betriebe dürfen die erhobenen Kontaktdaten zu keinem andern Zweck verwenden. Sie stellen sicher, dass die Daten 14 Tage nach der Erhebung vernichtet werden.
4. Diese Allgemeinverfügung tritt am 1. März 2021 um 00.00 Uhr in Kraft und gilt bis zu ihrem Widerruf. Sie ist im Kantonsblatt zu publizieren sowie auf der Website des Kantons und durch Mitteilung an die Medien vorläufig bekannt zu machen (§ 1 Abs. 3 Publikationsgesetz; SRL Nr. 27).

5. Widerhandlungen gegen diese Allgemeinverfügung werden mit Busse bestraft (Art. 83 Abs. 1 lit. j EpG). Vorbehalten bleibt eine Strafbarkeit aufgrund anderweitiger Bestimmungen.
6. Gegen diese Verfügung kann innert 30 Tagen seit deren Publikation im Luzerner Kantonsblatt beim Kantonsgericht, 4. Abteilung, Obergrundstrasse 46, Postfach 3569, 6002 Luzern, Verwaltungsgerichtsbeschwerde erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat einen Antrag und dessen Begründung zu enthalten. Aufgrund der hohen Dringlichkeit der Angelegenheit und der grossen Bedeutung des betroffenen Rechtsgutes – Gesundheit der Bevölkerung – wird einer allfälligen Beschwerde gegen diese Allgemeinverfügung die aufschiebende Wirkung entzogen (§ 131 Abs. 2 Verwaltungsverfahrensgesetz [VRG]; SRL Nr. 40).

Luzern, 28. Februar 2021

Gesundheits- und Sozialdepartement  
Dienststelle Gesundheit und Sport

Justiz- und Sicherheitsdepartement

## ***Schiesspflicht 2021***

### *1. Umfang der Schiesspflicht*

Grundsätzlich beginnt die Schiesspflicht im folgenden Kalenderjahr nach dem Abschluss der Rekrutenschule und besteht im Jahr 2021 bis und mit dem Jahrgang 1987. Armeeangehörige, welche 2021 aus der Armee entlassen werden, sind nicht mehr schiesspflichtig.

### *2. Schiesspflichtige*

Schiesspflichtig sind unter Vorbehalt von Punkt 3:

- a. Soldaten, Gefreite und Unteroffiziere, die dienstlich mit dem Sturmgewehr ausgerüstet sind.
- b. Subalternoffiziere der mit dem Sturmgewehr ausgerüsteten Truppengattungen und Dienstzweige können wählen zwischen dem Obligatorisch-Programm 300 m (Sturmgewehr) oder 25 m (Pistole). Sind in einer Truppe nur vereinzelt Angehörige der Armee mit der Handfeuerwaffe (Sturmgewehr) ausgerüstet, so sind ihre Subalternoffiziere schiesspflichtig.

### 3. *Nichtschliesspflichtige*

- a. Soldaten, Gefreite und Unteroffiziere, die nicht mit dem Sturmgewehr ausgerüstet sind;
- b. Rekruten, die im Jahr 2021 ihre Rekrutenschule bestehen oder beenden;
- c. Schliesspflichtige, die im Jahr 2021 mindestens 45 Tage besoldeten Militärdienst leisten.

### 4. *Dispensierte*

Von der Schliesspflicht sind dispensiert:

- a. Dienstpflichtige, die nach dem 31. Juli aus dem Auslandurlaub zurückkehren und erst nachher mit der Handfeuerwaffe (Sturmgewehr) ausgerüstet werden;
- b. Dienstpflichtige, die nach dem 31. Juli wieder in der Armee eingeteilt und mit der Handfeuerwaffe (Sturmgewehr) ausgerüstet werden;
- c. Dienstpflichtige, die mit dem Sturmgewehr erst im Laufe des Jahres 2021 neu bewaffnet werden oder die im Laufe des Jahres 2021 von der Faust- auf die Handfeuerwaffe (Pistole zu Sturmgewehr) umbewaffnet werden;
- d. die von der medizinischen Untersuchungskommission (UC) Dispensierten, sofern die Dispensation nach dem 31. Juli abläuft;
- e. die von einer kantonalen Militärbehörde wegen Freiheitsentzug oder Krankheit Dispensierten, sofern die Dispensation nach dem 31. Juli abläuft.

*Geleisteter Militärdienst, ausgenommen die unter Punkt 3 b und c genannten Dienstleistungen, entbinden nicht von der Erfüllung der Schliesspflicht.*

### 5. *Ort des Schiessens der Bundesübungen*

Schiesspflichtige und Nichtschliesspflichtige haben die Bundesübungen für Handfeuerwaffen (Sturmgewehre) und Faustfeuerwaffen (Pistolen) in einem anerkannten Schiessverein zu schiessen.

### 6. *Schiessprogramme*

Im obligatorischen Programm (OP) werden in vier Übungen 20 Schüsse auf die Distanz 300 m (Subalternoffiziere wahlweise auf 25 m) geschossen. Als Mindestleistung werden 42 Punkte (Pistole 120) und höchstens drei Nuller verlangt. Schiesspflichtige, welche die Mindestleistung des obligatorischen Programms nicht erfüllt oder die Übung nicht vorschriftsgemäss geschossen haben, können das ganze obligatorische Programm mit Kaufmunition am gleichen oder an einem anderen Schiesstag höchstens zweimal wiederholen. Die Wiederholungen müssen im gleichen Verein geschossen werden (Ausnahme Wohnortswechsel).

Beim Feldschiessen (FS) werden in drei Übungen 18 Schüsse auf die Distanz 300 m (Subalternoffiziere wahlweise auf 25 m) geschossen. Das FS und OP können am gleichen Schiesshalbtage geschossen werden. Das FS muss jeweils zuerst geschossen werden.

### 7. *Verbliebenenkurs*

Wer die verlangte Mindestleistung das erste Mal und auch in den Wiederholungen nicht erreicht, ist verblieben und wird durch persönlichen Marschbefehl in einen Verbliebenenkurs aufgeboten. Der Verbliebenenkurs wird nur mit der Handfeuerwaffe (Sturmgewehr) durchgeführt.

### 8. *Nachschiesskurs*

Schiesspflichtige, welche die obligatorischen Übungen nicht oder nicht vorschriftsgemäss bis 30. September 2021 in einem Schiessverein geschossen haben, werden in einen halbtägigen Nachschiesskurs in zweckmässiger Zivilkleidung einberufen. Die Schiesspflicht im Nachschiesskurs kann nur mit der Handfeuerwaffe (Sturmgewehr) geschossen werden. Die Schiesspflichtigen werden nicht persönlich, sondern nur durch amtliche Bekanntmachung (Kantonsblatt) aufgeboten. Wer die Schiesspflicht versäumt, wird disziplinarisch bestraft.

### 9. *Dienstbüchlein und Militärischer Leistungsausweis*

*Dienstbüchlein und Militärischer Leistungsausweis sowie die Aufforderung zur Erfüllung der Schiesspflicht sind beim Antreten zum Schiessen abzugeben.*

### 10. *Identifikation*

Schiesspflichtige müssen sich mit einem amtlichen Ausweis ausweisen können (Verordnung des VBS über das Schiesswesen ausser Dienst, Art 25, Abs. 4).

### 11. *Waffen*

Jeder Schiesspflichtige hat mit seiner eigenen, unveränderten Ordonnanzwaffe zu schießen. Ausnahme: Subalternoffiziere, die das Obligatorische auf die Distanz 300 m absolvieren, können mit einem Leih-Stgw 90 schießen. Es ist verboten, an einer Ordonnanzwaffe irgendwelche Änderungen vorzunehmen. Dagegen ist die Verwendung von Hilfsmitteln gemäss Hilfsmittelverzeichnis des VBS gestattet.

### 12. *Informationspflicht*

Die Schiesspflichtigen sind verpflichtet, sich über die Schiesstage zu erkundigen. Diese können unter dem Link <https://www.lksv.ch/anlaesse/abfragen/> oder mittels QR-Code aufgerufen werden.

### 13. *Dispensationsgesuch*

Schiesspflichtige, die wegen Krankheit oder Unfall das obligatorische Programm bis zum 30. September 2021 nicht vorschriftsgemäss schießen oder aus dem gleichen Grund nicht zum Nachschiesskurs einrücken können, haben ein Dispensationsgesuch unter Beilage des Dienstbüchleins, des Militärischen Leistungsausweises und eines verschlossenen Arztzeugnisses an die Militärbehörde des Wohnortskantons einzureichen.

#### 14. Sicherheit/Waffenkontrolle

*Jeder Schütze hat vor Verlassen des Schützenlagers seine Waffe zu entladen, zu sichern und zur Kontrolle vorzuweisen. Wer diese Vorschrift missachtet oder sich anderen Waffenkontrollen entzieht, ist für alle Folgen persönlich haftbar.*

Luzern, 6. März 2021

Justiz- und Sicherheitsdepartement  
Der Regierungsrat: Paul Winiker

### **Entscheidsmitteilung**

*Passidomo Mario*, letzter Aufenthalt in Buchrain, Hauptstrasse 13, derzeit unbekannten Aufenthaltes, wird hiermit angezeigt, dass der Entscheid vom 3. März 2021 betreffend Entzug der Kontrollschilder während 30 Tagen beim Strassenverkehrsamt Luzern, Arsenalstrasse 45, Kriens, zu seinen Händen aufliegt.

Wird der Entscheid während dieser Frist nicht abgeholt, gilt dieser am letzten Tag der Frist als zugestellt.

Gegen diesen Entscheid kann innert der nicht erstreckbaren Frist von 30 Tagen seit Zustellung beim Kantonsgericht Luzern, 4. Abteilung, Obergrundstrasse 46, Postfach 3569, 6002 Luzern, kostenpflichtig Verwaltungsgerichtsbeschwerde (im Doppel) eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift muss schriftlich, unterzeichnet und mit einem Antrag sowie dessen Begründung versehen sein. Der Beschwerdeschrift sind der angefochtene Entscheid, das Zustellkuvert sowie allfällige Beweisurkunden beizulegen.

Kriens, 3. März 2021

Strassenverkehrsamt Luzern

## Gemeinden

### **Öffentliche Inventare mit Rechnungsruf**

in den Erbschaftssachen:

1. des am 21. Januar 2021 verstorbenen *Anliker Daniel*, geboren am 27. Februar 1957, von St. Silvester, wohnhaft gewesen in *Emmenbrücke*, Rüeggisingerstrasse 27;
2. des am 5. Februar 2021 verstorbenen *Ganeshalingam Kalaichelvan*, geboren am 4. August 1988, Staatsangehörigkeit Sri Lanka, wohnhaft gewesen in *Knutwil*, Chelematt 11.

Die Gläubiger und Schuldner dieser Erblasser, einschliesslich allfälliger Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Ansprüche und Schulden bis 6. April 2021 bei der Kanzlei der Teilungsbehörde des Wohnortes der Verstorbenen anzumelden.

Den Gläubigern der Erblasser, die die Anmeldung ihrer Forderung versäumen, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 580 ff., 590 und 591 ZGB).

### **Rechnungsruf infolge amtlicher Liquidation**

(Art. 595 Abs. 2 und 581 ZGB)

in Erbschaftssachen des am 19. Januar 2021 verstorbenen *Strölin Felix*, geboren am 17. Juni 1955, ledig, von Luzern und Zürich, wohnhaft gewesen in *Luzern*, Maihofstrasse 44.

Die Gläubiger und Schuldner dieses Erblassers, einschliesslich allfälliger Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Ansprüche und Schulden innert 30 Tagen beim Teilungsamt der Stadt Luzern anzumelden.

Für Forderungen, welche nach Abschluss der amtlichen Liquidation geltend gemacht werden, haften die Erben bis zum Betrag der noch vorhandenen Bereicherung.

Luzern, 6. März 2021

Stadt Luzern, Teilungsamt, Winkelriedstrasse 7, 6002 Luzern

## **Testamentseröffnung**

Am 16. Februar 2021 starb *Suter Carl*, geboren am 9. November 1930, verheiratet, von und wohnhaft gewesen in *Luzern*, Moosstrasse 26.

Als gesetzliche Erben kommen solche des elterlichen Stammes in Betracht, nämlich die Nachkommen des Suter Karl und der Suter geb. Reusch Elsa Katharina. Diese sind der Behörde teilweise bekannt.

Im Sinn von Artikel 558 ZGB wird den unbekannten Erben angezeigt, dass der Erblasser über seinen gesamten Nachlass letztwillig verfügt hat. Personen, welche sich über ihre Erbberechtigung ausweisen können, sind berechtigt, beim Teilungsamt der Stadt Luzern Einsicht in die letztwillige Verfügung des Erblassers zu nehmen oder eine Fotokopie davon zu verlangen.

Die gesetzlichen Erben werden darauf aufmerksam gemacht, dass der Nachlass den eingesetzten Erben unter Vorbehalt der Ungültigkeits- und der Erbschaftsklage ausgeliefert wird, wenn die Rechtsgültigkeit der letztwilligen Verfügung innerhalb von 30 Tagen nicht ausdrücklich bestritten wird.

Luzern, 6. März 2021

Stadt Luzern, Teilungsamt, Winkelriedstrasse 7, 6002 Luzern

## **Stadt Luzern: Ablauf der Referendumsfrist**

Der Grosse Stadtrat hat an seiner Sitzung vom 17. Dezember 2020 der Änderung des Geschäftsreglements des Grossen Stadtrates vom 11. Mai 2000 zugestimmt. Die Referendumsvorlage wurde im Kantonsblatt vom 26. Dezember 2020 veröffentlicht. Die Referendumsfrist ist unbenützt abgelaufen. Die Änderung ist am 1. Februar 2021 in Kraft getreten.

Der Erlass kann bei der Stadtkanzlei, Stadthaus, 3. Stock, während der Bürozeiten, von 8 bis 12 Uhr und von 13.30 bis 17 Uhr, eingesehen werden. Der geänderte Erlass ist in der systematischen Rechtssammlung veröffentlicht; die Rechtssammlung kann auch auf der Website der Stadt Luzern abgerufen werden.

Luzern, 1. März 2021

Stadtkanzlei Luzern



## **Stadt Luzern: Änderung des Leistungs- und Organisationsreglements der Pensionskasse Stadt Luzern**

Die Pensionskommission der Pensionskasse Stadt Luzern hat am 26. November 2020 eine Änderung des Leistungs- und Organisationsreglements der Pensionskasse Stadt Luzern vom 26. Februar 2013 beschlossen. Diese Änderung ist am 1. Januar 2021 in Kraft getreten.

Die Änderung kann bei der Stadtkanzlei, Stadthaus, 3. Stock, während der Bürozeiten, von 8 bis 12 Uhr und von 13.30 bis 17 Uhr, eingesehen werden. Der geänderte Erlass ist in der systematischen Rechtssammlung veröffentlicht; die Rechtssammlung kann auch auf der Website der Stadt Luzern abgerufen werden.

Luzern, 1. März 2021

Pensionskommission der Pensionskasse Stadt Luzern

## **Gemeinden Egolzwil und Schötz: Verkehrsanordnung**

Gestützt auf Artikel 3 Absatz 4 des Strassenverkehrsgesetzes und Artikel 107 Absatz 1 der Signalisationsverordnung sowie § 18 der Strassenverkehrsverordnung verfügen die Gemeinderäte Egolzwil und Schötz:

### **I.**

In den Gemeinden Egolzwil und Schötz wird auf der Strasse Grossmatt das Halten verboten. Die Signalisation erfolgt mit dem Signal 2.49 «Halten verboten» (Koordinaten 2.641.086/1.225.962 und 2.641.260/1.225.810).

Der Plan Nr. 20-5106-171 vom 25. Januar 2021, Massstab 1:1000, von Viaplan AG, Sursee, ist integrierender Bestandteil dieser Verfügung. Er kann während der Beschwerdefrist bei den Gemeinden Egolzwil und Schötz eingesehen werden.

### **II.**

Die Verfügung tritt in Kraft, sobald die Signale aufgestellt sind.

### **III.**

Gegen diese Verfügung kann innert 30 Tagen seit der Publikation beim Kantonsgericht Luzern, 4. Abteilung, Postfach 3569, 6002 Luzern, Verwaltungsgerichtsbeschwerde eingereicht werden. Die Beschwerde hat einen Antrag und dessen Begründung zu enthalten. Sie ist im Doppel einzureichen.

Egolzwil, 1. Februar 2021 / Schötz, 17. Februar 2021

Gemeinderat Egolzwil / Gemeinderat Schötz

## Gemeindeverbände

### ***Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde Kriens-Schwarzenberg: Entscheidungsmitteilung***

*Le Coënt Anthony*, geboren am 23. März 1969, von Frankreich, zuletzt wohnhaft gewesen in St. Niklausen, Im Stutz 3, zurzeit unbekannten Aufenthaltes, wird hiermit angezeigt, dass der Entscheid der Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde Kriens-Schwarzenberg vom 26. Januar 2021 betreffend *Le Coënt Mattis* und *Jan* mit dieser Veröffentlichung als zugestellt gilt und während 30 Tagen bei der Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde Kriens-Schwarzenberg, Stadtplatz 1, 6010 Kriens, zu seinen Händen aufliegt.

Kriens, 2. Februar 2021

Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde Kriens-Schwarzenberg

## Grundstückerwerb

Gemäss Artikel 970a ZGB und § 93c EGZGB wird der Erwerb folgender Grundstücke veröffentlicht:

Abkürzungen: Grdst.-Nr.: Grundstücknummer BR: Baurecht  
GE: Gesamteigentum ME: Miteigentumsanteil  
StWE: Stockwerkeigentum/Wertquote X-Z-W: X-Zimmer-Wohnung

Grundbuch	Grdst.-Nr./Fläche/ Anteil/Wertquote	Grundstückart/Gebäudeart/ Ortsbezeichnung	Name, Wohnort/ Sitz des Erwerbers	Name, Wohnort/ Sitz des Veräusserers	Erwerb durch Veräusserer
-----------	--	--	--------------------------------------	---	-----------------------------

### Grundbuchamt Luzern Ost

#### Geschäftsstelle Kriens

Adligenswil	680 / 2 a 61 m <sup>2</sup>	Gebäude, übrige befestigte Flächen, Gartenanlage / Wohnhaus / Talrain 59	Isaak Janick, Adligenswil	Dalla Monta-Gerritsen Yvonne, Baar	26. 1. 1989
Adligenswil	2039 (StWE <sup>139</sup> / <sub>1000</sub> ); 50061 (ME <sup>1</sup> / <sub>14</sub> )	5½-Z-W / Baldismoosstrasse 44; Autoeinstellplatz / Baldismoosstrasse	ME zu je ½: a. Schnidrig René, Zug; b. Schnidrig Ella Fatma, Zug	Kuster-Bertschinger Felicitas, Ebikon	11. 7. 1980
Adligenswil	2059 (StWE <sup>430</sup> / <sub>1000</sub> )	3½-Z-W, Garage / Sonnmattrain 3/3a	Schwarz Dario Sandro, Adligenswil	Einfache Gesellschaft: a. Schwarz Fabio, Kastanienbaum; b. Schwarz Luca Mauro, Sursee; c. Schwarz Dario Sandro, Adligenswil	15. 9. 2016
Adligenswil	2422 (StWE <sup>27</sup> / <sub>1000</sub> ), 50272 (ME <sup>1</sup> / <sub>29</sub> )	3½-Z-W, Autoeinstellplatz / Im Zentrum 9a/b	Schumacher Andrea Sibylle, Adligenswil	ME zu je ½: a. Schumacher Andrea Sibylle, Adligenswil; b. Schumacher Roger, Buchrain	18. 12. 2014

Grundbuch	Grdst.-Nr./Fläche/ Anteil/Wertquote	Grundstückart/Gebäudeart/ Ortsbezeichnung	Name, Wohnort/ Sitz des Erwerbers	Name, Wohnort/ Sitz des Veräusserers	Erwerb durch Veräusserer
Buchrain	2057 (StWE $\frac{131}{1000}$ ), 2058 (StWE $\frac{119}{1000}$ )	4½-Z-W (2) / Eichmattstrasse 12	Wiederkehr Marcus, Adligenswil	Wiederkehr AG, Buchrain	10. 4. 1987
Buchrain	2440 (StWE $\frac{601}{10000}$ ), 2451 (StWE $\frac{43}{10000}$ ); 50308, 50309 (je ME $\frac{3}{665}$ )	5½-Z-W, Disponibelraum / Eichmattstrasse 18; Autoeinstellplätze (2) / Eichmattstrasse 16/18	ME zu je ½: a. Zihlmann André, Holzhäusern (ZG); b. Helfenstein Karin, Holzhäusern (ZG)	Spring Claude, Buchrain	19. 4. 2007
Gisikon	294 / 6 a 79 m²	Gebäude, übrige befestigte Flächen, Gartenanlage / Wohnhaus mit Garage / Scheideggstrasse 5	Thalmann Rudolf Paul, Gisikon	ME zu je ½: a. Thalmann Rudolf Paul, Gisikon; b. Erbgemeinschaft Thalmann Rosmarie Theresia Erben: ba. Thalmann Rudolf Paul, Gisikon; bb. Thalmann Michael, Kriens; bc. Thalmann Bastian, Ebikon	8. 11. 2007 12. 11. 2020
Horw	3163 / 1 a 70 m²; 3164 / 21 m²	Gartenanlagen (2) / –	Vogel-Stettler Sabrina, Kastanienbaum	Strebel Jeannette, Rothenburg	26. 3. 2013
Kriens	317 / 3 a 93 m²	Gebäude, übrige befestigte Flächen, Gartenanlage / Wohnhaus / Jegerlehnerweg 9	ME: a. Rüegg Viktor, Kriens, zu ¾; b. Rüegg Samuel, Luzern, zu ⅓; c. Rüegg Michael, Kriens, zu ⅓; d. Rüegg Jonas, Luzern, zu ⅓	ME zu je ½: a. Rüegg Viktor, Kriens; b. Erbgemeinschaft Rüegg-Spiess Priska Martha Erben: ba. Rüegg Samuel, Luzern; bb. Rüegg Michael, Kriens; bc. Rüegg Jonas, Luzern	10. 7. 1987 9. 12. 2019
Kriens	5117 / 57 a 71 m²	Strasse, Weg, geschlossener Wald / Langwase	Obim AG, Obernau	Bettinaglio-Wieland Rita, Adligenswil	28. 5. 1997

Kriens	3245 / 7 a 4 m <sup>2</sup>	Gebäude, übrige befestigte Flächen, Gartenanlage / Wohnhaus, Garage / Grossweidstrasse 14	Baumgartner Markus, Oberkirch	Erbengemeinschaft Baumgartner Kurt Beat Erben: a. Baumgartner-Beutler Margrit Erika, Kriens; b. Baumgartner Markus, Oberkirch; c. Baumgartner Barbara, Reinach (BL)	14. 12. 2020
Kriens	4688 / 2 a 19 m <sup>2</sup> ; 51158, 51165 / –	Gebäude, übrige befestigte Flächen, Gartenanlage / Wohnhaus / Zumhofhalde 16; Autoeinstellplätze (2) / Zumhofhalde	Rymann Matthias, Meggen	ME zu je ½: a. Rymann Matthias, Meggen; b. Rymann-Veigl Claudia, Kriens	7. 6. 2006
Kriens	5615 / 1 a 29 m <sup>2</sup> ; 50871, 50878 (je ME ½ <sub>2</sub> )	Gebäude, übrige befestigte Flächen, Gartenanlage / Wohnhaus / Houelbachstrasse 27; Autoeinstellplätze (2) / Houelbachstrasse	ME zu je ¼: a. Zandegiacomo Martin, Kriens; b. Wietlisbach Miriam, Hermetschwil-Staffeln; c. Zandegiacomo Matthias Elias, Kriens; d. Zandegiacomo Marcel, Kriens	ME zu je ½: a. Zandegiacomo-Inderkum Bernadette, Kriens; b. Zandegiacomo Hugo Hanspeter, Root	8. 2. 1999 21. 6. 2001
linkes Ufer: Luzern	3190 / 2 a 84 m <sup>2</sup>	Gebäude, übrige befestigte Flächen, Gartenanlage / Wohnhaus, Garage / Hochrütiring 6a	ME zu je ½: a. Kobler Petra, Luzern; b. Kobler Lukas, Horw	ME zu je ½: a. Kobler Rolf, Luzern; b. Kobler-Kälin Margrit, Luzern	24. 1. 1990
Luzern	6902 (StWE <sup>33</sup> / <sub>1000</sub> ), 6909 (StWE <sup>55</sup> / <sub>1000</sub> ), 6918 (StWE <sup>75</sup> / <sub>1000</sub> )	1½-Z-W, 2½-Z-W (2) / Waldstätterstrasse 12	Dommen AG, Luzern	ME zu je ½: a. Dommen Robert Othmar, Kastanienbaum; b. Dommen-Isenegger Silvia Elsa, Kastanienbaum	6. 5. 2016

Grundbuch	Grdst.-Nr./Fläche/ Anteil/Wertquote	Grundstückart/Gebäudeart/ Ortsbezeichnung	Name, Wohnort/ Sitz des Erwerbers	Name, Wohnort/ Sitz des Veräusserers	Erwerb durch Veräusserer
Luzern	8184 (StWE <sup>726,3</sup> / <sub>10000</sub> )	5½-Z-W / Berglistrasse 21b	ME zu je ½: a. Meier Matthias, Luzern; b. Estermann Laura Milena, Luzern	ME zu je ½: a. Kolly Beat Xaver, Luzern; b. Schöpfer Kolly Edith Magdalena, Luzern	12. 9. 1997 17. 7. 1998
rechtes Ufer: Luzern	430 / 3 a 28 m²; 3722 / 3 a 28 m²	Gebäude / Altstadt; BR für Geschäfts- und Wohnhaus mit Restaurationsbetrieb / Bankverbindungs- und Teil Anfield-Pub / Schwanenplatz 8, Restaurant Einhorn und Bürogebäude / Hertensteinstrasse 21/23	BR Immobilien AG, Pratteln	Credit Suisse AG, Zürich	19. 12. 1916 26. 8. 1982
Luzern	3069 / 93 a 32 m²	Gebäude, übrige befestigte Flächen, Gartenanlage, Fluss, Bach, Kanal, geschlossener Wald / Gartenhaus / Büttenen, Wohnhaus / Büttenenring 5, Wohnhaus / Büttenenring 7	RIMAPLAN AG, Zug	Gemeinderschaft: a. Zbinden Peter, Willisau; b. Müller-Zbinden Heidi, Luzern	11. 4. 1960
Luzern	11164 (StWE <sup>898</sup> / <sub>10000</sub> )	5½-Z-W / Kapuzinerweg 47	Schumacher Brigitte Marlis, Luzern	ME zu je ½: a. Schumacher Brigitte Marlis, Luzern; b. Erbgemeinschaft Schumacher Tito Erben: ba. Schumacher Brigitte Marlis, Luzern; bb. Schumacher Valerio Fabian, Luzern	25. 6. 2002 14. 1. 2021

Luzern	9821 (StWE <sup>20</sup> / <sub>1000</sub> )	3½-Z-W / Büttenenhalde 62, 65, 67	Mistretta-Canducci Sara, Udligenswil	ME zu je ½: a. Canducci-Halter Yvonne Johanna, Luzern; b. Canducci Silvano, Luzern	18. 12. 1995
Littau	329 / 3 a 40 m²	Gebäude, Strasse, Weg, übrige befestigte Flächen, Gartenanlage / Wohnhaus / Cheerstrasse 11	Peter Marie, Luzern	Erbengemeinschaft Peter Robert Erben: a. Peter Marie, Luzern; b. Müller Maria, Luzern; c. Peter Martha, Emmenbrücke; d. Fanger Margrit, Sarnen; e. Peter Robert, Eich	31. 7. 2020
Malters	1728 / 13 a 90 m²	Gebäude, übrige befestigte Flächen, Gartenanlage / Wohnhaus mit Büro, Geräteraum / Schwarzenbergstrasse 17	Schärli Roger Willi, Malters	Einfache Gesellschaft: a. Schärli-Kurmann Pia, Malters; b. Schärli Wilhelm, Malters	26. 1. 2010
Malters	2267 / 3 a 66 m²	Gebäude, übrige befestigte Flächen, Gartenanlage / Wohnhaus / Luegetenmatte 1b, Garage / Luegetenstrasse 1b	ME zu je ½: a. Fessler-Huber Daniela, Malters; b. Fessler Bruno Marcel, Malters	Fessler-Huber Daniela, Malters	28. 3. 2017
Meggen	5295 (StWE <sup>277</sup> / <sub>1000</sub> )	6½-Z-W / Schlösslistrasse 17	Paulus Alexander, Meggen	ME zu je ½: a. Brunner Urs, Meggen; b. Brunner Silvia, Meggen	1. 9. 2010
Root	3233 (StWE <sup>90</sup> / <sub>1000</sub> )	4-Z-W / Schulstrasse 29	ME zu je ½: a. Schmid-Arnet Erna Theresia, Root; b. Schmid Oliver, Root	ME zu je ½: a. Schmid-Arnet Erna Theresia, Root; b. Erbengemeinschaft Schmid Klaus-Peter Erben: ba. Schmid-Arnet Erna Theresia, Root; bb. Schmid Oliver, Root	21. 6. 2018

Grundbuch	Grdst.-Nr./Fläche/ Anteil/Wertquote	Grundstückart/Gebäudeart/ Ortsbezeichnung	Name, Wohnort/ Sitz des Erwerbers	Name, Wohnort/ Sitz des Veräusserers	Erwerb durch Veräusserer
Root	13 / 14 a 74 m <sup>2</sup>	Gebäude, übrige befestigte Flächen, Gartenanlage, Trottoir / Wohnhaus mit Abstellräumen, Autoreparaturwerkstatt / Bahnhofstrasse 40	Seidenhof AG, Sarnen	Bründler Hans Robert, Root	23. 12. 1987
Root	3233 (StWE <sup>90</sup> / <sub>1000</sub> )	4-Z-W / Schulstrasse 29	Schmid Oliver, Root	ME zu je ½: a. Schmid Oliver, Root; b. Schmid-Arnet Erna Theresia, Root	8. 7. 1997
Schwarzen- berg	805 / 22 ha 58 a 70 m <sup>2</sup>	Gebäude, Strasse, Weg, übrige befestigte Flächen, Acker, Wiese, Weide, Hoch-/ Flachmoor, Fluss, Bach, Kanal, geschlossener Wald, übrige bestockte Flächen / Alphütte mit Stall, Sommerstall mit Wohnung, Holzhaus, Wagenschopf, Skihütte / Oberhonegg	Fuchs Mike, Schwarzenberg	Fuchs Benedikt Thomas, Schwarzenberg	22. 12. 2017
Schwarzen- berg	1203 / 7 a 66 m <sup>2</sup>	Gebäude, Strasse, Weg, übrige befestigte Flächen, Gartenanlage / Wohnhaus, Gartenhaus / Bannwaldstrasse 22	Einfache Gesellschaft: a. Fuchs Bruno, Malters; b. Van de Giesen-Fuchs Priska, Schwarzenberg	ME zu je ½: a. Fuchs Josef, Schwarzenberg; b. Fuchs-Müller Sophie, Schwarzenberg	21. 10. 1982
Udligenswil	1012 / 6 a 2 m <sup>2</sup>	Gebäude, übrige befestigte Flächen, Gartenanlage / Wohnhaus / Oberdorfstrasse 4	ME zu je ½: a. Hecht-Risi Imelda, Udligenswil; b. Hecht Samuel, Udligenswil	Hecht-Risi Imelda, Udligenswil	8. 5. 2020



Udligenswil	708 / 7 a 97 m <sup>2</sup>	Gebäude, Strasse, Weg, übrige befestigte Flächen, Gartenanlage / Wohnhaus / Schützenmatt 2	von Rickenbach ImmoBau GmbH, Oberarth	ME zu je ½: a. Vogel-Spiess Yvonne, Basel; b. Vogel Robert, Emmenbrücke	11. 7. 2001
Vitznau	2025 (StWE <sup>12</sup> / <sub>100</sub> )	1½-Z-W / Unterwiltenweg 4	ME zu je ½: a. Braune Esther, Therwil; b. Braune Marc-André Reinhold, Therwil	Cronin Maureen Lisa, Vitznau	5. 7. 2017
Vitznau	2050 (StWE <sup>10</sup> / <sub>1000</sub> )	1-Z-W / Seestrasse 54	Alcaniz Patrice Olivier, Vitznau	Trächslin-Bielmeier Erika Maria, Ettingen	7. 8. 2001
Weggis	88 / 3 a 89 m <sup>2</sup>	Gebäude, Trottoir, übrige befestigte Flächen, Gartenanlage / Geschäftshaus mit Wohnung / Seestrasse 17	Erbengemeinschaft Estermann-Peter Marianna Erben: a. Peter Doris Pauline Adliswil; b. Tatsiopoulos-Peter Brigitta Martha Hermine, Olten	Erbengemeinschaft Estermann-Peter Marianna Erben: a. Peter Doris Pauline, Adliswil; b. Tatsiopoulos-Peter Brigitta Martha Hermine, Olten; c. Styner-Peter Georgine Kathleen Bettina, Unterentfelden; d. Boillat Adrian Wolfgang Rainer, Wädenswil	17. 12. 2020
Weggis	1601 / 3 a 24 m <sup>2</sup> ; 3006 (StWE <sup>180</sup> / <sub>10000</sub> ), 3007 (StWE <sup>285</sup> / <sub>10000</sub> )	Gebäude, Gartenanlage, geschlossener Wald / Kaltbad; 2-Z-W, 3-Z-W / Rigiweg 9	Grob Beat Jost, Cham	Erbengemeinschaft Grob Jost Jakob Erben: a. Grob Thomas, Steinhausen; b. Grob Schmuckli Susanne Andrea, Hünenberg See; c. Grob Beat Jost, Cham	5. 10. 2020
Weggis	3340 (StWE <sup>27</sup> / <sub>1000</sub> ), 50243 (ME ½)	2-Z-W, – / Vorderacherstrasse 10	Henchoz-Hertig Maria, Olten	Lutz-Fisch Erika, Zürich	18. 7. 2011

Grundbuch	Grdst.-Nr./Fläche/ Anteil/Wertquote	Grundstückart/Gebäudeart/ Ortsbezeichnung	Name, Wohnort/ Sitz des Erwerbers	Name, Wohnort/ Sitz des Veräusserers	Erwerb durch Veräusserer
Weggis	3523 (StWE $\frac{41}{1000}$ ); 3540 (ME $\frac{3}{1000}$ ); 50310 (ME $\frac{1}{3}$ )	3-Z-W / Vorderacherstrasse 8; Garagebox / Vorderacherstrasse 8/10; – / Vorderacherstrasse 8	ME zu je $\frac{1}{2}$ : a. Maier Elke, Ettlingen; b. Scholz Jörg-Eric, Ettlingen	Maier Elke, Ettlingen	26. 4. 1991
<i>Geschäftsstelle Hochdorf</i>					
Ballwil	837 / 14 a 64 m <sup>2</sup>	Acker, Wiese, Weide / Haslimoos	Hatebur Roland Maria, Buonas	Eggerschwiler Josef, Ballwil	26. 1. 1976
Ermensee	714 / 20 ha 62 a 46 m <sup>2</sup> ; 801 / 2 ha 76 a 19 m <sup>2</sup>	Gebäude, Strasse, Weg, übrige befestigte Flächen, Acker, Wiese, Weide, Gartenanlage, übrige humusierte Flächen, Fluss, Bach, Kanal, geschlossenener Wald, übrige bestockte Flächen / Laufstall, Maschinenhalle mit Werkstatt, Fahrсило, Wohnhaus, Weidscheune / Grundacher; Acker, Wiese, Weide / –	Trottmann Urs, Ermensee	Trottmann Rudolf, Ermensee	11. 9. 1981
Herlisberg	75 / 1 ha 41 a 74 m <sup>2</sup> ; 213 / 70 a 31 m <sup>2</sup>	Acker, Wiese, Weide, Fluss, Bach, Kanal, geschlossenener Wald / –; Strasse, Weg, übrige befestigte Flächen, Acker, Wiese, Weide, Fluss, Bach, Kanal, geschlossenener Wald / Chüeweid	Wüest Dominik, Herlisberg	Erbengemeinschaft Minder Franz Richard Erben: a. Minder-Enz Monika, Ballwil; b. Minder Petra Irène, Herlisberg	24. 8. 2018

Herlisberg	72 / 31 a 56 m <sup>2</sup>	Acker, Wiese, Weide / Herlisberg	Arnold Ernst, Herlisberg	Erbengemeinschaft Minder Franz Richard Erben: a. Minder-Enz Monika, Ballwil; b. Minder Petra Irène, Herlisberg	24. 8. 2018
Herlisberg	57 / 10 ha 45 a 15 m <sup>2</sup> ; 201 / 11 a 39 m <sup>2</sup>	Gebäude, Strasse, Weg, übrige befestigte Flächen, Acker, Wiese, Weide, Gartenanlage, übrige humusierte Flächen, Fluss, Bach, Kanal, geschlossener Wald / Schweinescheune mit Remise, Scheune / Dorf, Wohnhaus / Dorf 8, Jauchesilo, Garage / Dorf; geschlossener Wald / –	Stöckli Michael, Herlisberg	Erbengemeinschaft Minder Franz Richard Erben: a. Minder-Enz Monika, Ballwil; b. Minder Petra Irène, Herlisberg	24. 8. 2018
Römerswil	896 / 5 a 73 m <sup>2</sup>	Wohnhaus mit Garage / Chäppeliacher 11	ME zu je ½: a. Dahinden Roger, Hohenrain; b. Dahinden André, Römerswil; c. Schmid-Dahinden Susanne, Gelfingen	ME zu je ½: a. Dahinden Peter Johann, Römerswil; b. Dahinden- Dahinden Emma Aloisia, Römerswil	7. 12. 1993
Römerswil	8192 (StWE <sup>115</sup> / <sub>1000</sub> ), 8211, 8212 (je ME ⅓)	5½-Z-W, Autoeinstellplätze (2) / Bodenmatt 15	Avolio-Schibig Karin Susanne Margrit, Römerswil	ME zu je ½: a. Avolio-Schibig Karin Susanne Margrit, Römerswil; b. Avolio David, Rain	19. 2. 2018
Rothenburg	2165 / 66 a 56 m <sup>2</sup>	Acker, Wiese, Weide / Gimmermee	BF berger + frank ag, Sursee	Einwohnergemeinde Rothenburg	30. 9. 2013
Schongau	1582 / 6 a 23 m <sup>2</sup>	Gebäude, übrige befestigte Flächen, Gartenanlage / Wohnhaus mit Garage / Mülihalde 27	ME zu je ½: a. Bloch Patrick, Gachnang; b. Bloch Tania, Gachnang	ME zu je ½: a. Casanova Patrick, Schongau; b. Casanova-Gubser Melanie, Schongau	26. 11. 2012

Grundbuch	Grdst.-Nr./Fläche/ Anteil/Wertquote	Grundstückart/Gebäudeart/ Ortsbezeichnung	Name, Wohnort/ Sitz des Erwerbers	Name, Wohnort/ Sitz des Veräusserers	Erwerb durch Veräusserer
-----------	--	--	--------------------------------------	---	-----------------------------

## Grundbuchamt Luzern West

Altishofen	146 / 2 ha 6 a 69 m <sup>2</sup> ; 148 / 7 ha 2 a 42 m <sup>2</sup> ; 444 / 3 ha 10 a 56 m <sup>2</sup> ; 452 / 2 ha 60 a 49 m <sup>2</sup> ; 467 / 1 ha 3 a 13 m <sup>2</sup> ; 487 / 1 ha 90 a 54 m <sup>2</sup> ; 647 / 41 a 69 m <sup>2</sup>	Acker, Wiese, Weide / Feld; Gebäude, Strasse, Weg, übrige befestigte Flächen, Acker, Wiese, Weide, Gartenanlage, übrige humusierte Flächen, Fluss, Bach, Kanal / Scheune, Schweinescheune, Jauchegrube, Wohnhaus mit Autounterstand / Feld 1, Trafostation / Feld; Strasse, Weg, geschlossener Wald / Hofore; Strasse, Weg, geschlossener Wald / Hungerbrännli, Windfall; Strasse, Weg, geschlossener Wald / Löchliwald; Strasse, Weg, geschlossener Wald / Hinder Huebäbni; Gebäude, Strasse, Weg, übrige befestigte Flächen, Acker, Wiese, Weide, übrige humusierte Flächen / Geräteschopf / Unteres Wärterhaus	ME zu je ½: a. Bernet-Hodel Yvonne, Altishofen; b. Bernet Alois Anton, Altishofen	Hodel Thomas, Altishofen	28. 3. 1988
------------	---	---	--	--------------------------	-------------

Buttisholz	641 / 56 a 94 m <sup>2</sup> ; 862 / 1 ha 58 a 95 m <sup>2</sup> ; 872 / 1 ha 43 a; 882 / 69 a 98 m <sup>2</sup>	Strasse, Weg, Fluss, Bach, Kanal, geschlossener Wald / Grabewald; Acker, Wiese, Weide / Gluggeremoos; Strasse, Weg, Acker, Wiese, Weide, Fluss, Bach, Kanal / Gluggere; Gebäude, Strasse, Weg, übrige befestigte Flächen, Acker, Wiese, Weide / Wohnhaus (Stöckli), Scheune / Guglern, Wohnhaus mit Remise / Guglern 67	Bättig Michael, Buttisholz	Bättig Wilhelm, Buttisholz	30. 12. 1993
Entlebuch	35 / 6 ha 9 a 63 m <sup>2</sup>	Gebäude, Strasse, Weg, übrige befestigte Flächen, Acker, Wiese, Weide, Gartenanlage, Fluss, Bach, Kanal, geschlossener Wald / Scheune, Ökonomiegebäude / Stalden 2	Felder Josef, Ebnet	Erbengemeinschaft Stadelmann-Halter Pius Erben: a. Stadelmann-Halter Rosmarie, Wolhusen; b. Stadelmann Patrick, Ebnet; c. Stadelmann Corina Monika, Werthenstein	20. 4. 2009
Entlebuch	2036 / 6 a 42 m <sup>2</sup>	Gebäude, Strasse, Weg, übrige befestigte Flächen, Acker, Wiese, Weide, Gartenanlage / Wohnhaus / Stalden 2	Felder-Odermatt Rita, Ebnet	Erbengemeinschaft Stadelmann-Halter Pius Erben: a. Stadelmann-Halter Rosmarie, Wolhusen; b. Stadelmann Patrick, Ebnet; c. Stadelmann Corina Monika, Werthenstein	20. 4. 2009

Grundbuch	Grdst.-Nr./Fläche/ Anteil/Wertquote	Grundstückart/Gebäudeart/ Ortsbezeichnung	Name, Wohnort/ Sitz des Erwerbers	Name, Wohnort/ Sitz des Veräusserers	Erwerb durch Veräusserer
Entlebuch	2026 / 3 a 41 m <sup>2</sup>	Gebäude, Strasse, Weg, übrige befestigte Flächen, Gartenanlage / Wohnhausanteil mit Schopf / Stalden 1	Felder-Odermatt Rita, Ebnet	Bucher Martin, Wolhusen	16. 10. 1974
Entlebuch; Werthenstein	848 / 3 ha 1 a 10 m <sup>2</sup> ; 146 / 1 ha 33 a 26 m <sup>2</sup> , 147 / 1 ha 2 a 47 m <sup>2</sup> , 151 / 56 a 15 m <sup>2</sup> , 152 / 4 ha 63 a 52 m <sup>2</sup> , 601 / 2 ha 42 a 95 m <sup>2</sup> , 651 / 47 a 54 m <sup>2</sup>	Strasse, Weg, Acker, Wiese, Weide, geschlossener Wald / Howald; übrige befestigte Flächen, Acker, Wiese, Weide, geschlossener Wald / Scheidi; Acker, Wiese, Weide, geschlossener Wald / Scheidi; Acker, Wiese, Weide / Ruchrain; Gebäude, Strasse, Weg, übrige befestigte Flächen, Acker, Wiese, Weide, Gartenanlage, Fluss, Bach, Kanal, geschlossener Wald, übrige bestockte Flächen / Wohnhaus / Renggstrasse 1, Scheune, Ökonomiegebäude, Futtersilos / Renggstrasse; Gebäude, Acker, Wiese, Weide, Fluss, Bach, Kanal, geschlossener Wald, übrige bestockte Flächen / Farnbüel; geschlossener Wald / Längeggerwald	Bürkli Christoph, Schachen	Bürkli Ulrich Josef, Muri (AG)	23. 7. 2014

Flühli	1960 / 84 a 98 m <sup>2</sup> ; 2245 / 22 a 45 m <sup>2</sup>	Gebäude, Strasse, Weg, übrige befestigte Flächen, Acker, Wiese, Weide / Talstation, Druckreduzierstation / Schönenboden; BR / Bergstation/Restaurant Rothorn, Brienzer Rothorn, Sörenberg	Bergbahnen Sörenberg AG, Sörenberg	Luftseilbahn Sörenberg-Brienzer Rothorn AG, Sörenberg	27. 4. 1971
Gunzwil	1628 / 2 ha 24 a 95 m <sup>2</sup>	Strasse, Weg, Acker, Wiese, Weide, geschlossener Wald / Balzemoos	Ortsbürgergemeinde Menziken	Amrein Anton, Gunzwil	29. 12. 1994
Hergiswil	171 / 9 ha 46 a 63 m <sup>2</sup>	Gebäude, Strasse, Weg, übrige befestigte Flächen, Acker, Wiese, Weide, Gartenanlage, Fluss, Bach, Kanal, geschlossener Wald / Scheune / Ausser Hickern, Wohnhaus / Ausser Hickern 2, Geräte- und Holzschopf, Jauchesilo / Ausser Hickern, Wohnhaus / Ausser Hickern 1	Felber Stefan, Hergiswil bei Willisau	Felber Josef Alois, Hergiswil bei Willisau	19. 9. 1994
Menznau	754 / 10 a 69 m <sup>2</sup>	Gebäude, übrige befestigte Flächen, Gartenanlage / Wohnhaus mit Garage / Rüdel 3, Gartenhaus, Ökonomiegebäude / Rüdel	ME zu je ½: a. Widmer Carmen, Menznau; b. Meyer Karl, Menznau	Studer Hedwig, Menznau	1. 6. 1981

Grundbuch	Grdst.-Nr./Fläche/ Anteil/Wertquote	Grundstückart/Gebäudeart/ Ortsbezeichnung	Name, Wohnort/ Sitz des Erwerbers	Name, Wohnort/ Sitz des Veräusserers	Erwerb durch Veräusserer
Ruswil; Menznau; Wolhusen	901 / 1 ha 22 a 97 m <sup>2</sup> , 909 / 2 ha 87 a 70 m <sup>2</sup> , 923 / 63 a 6 m <sup>2</sup> ; 454 / 77 a 12 m <sup>2</sup> ; 251 / 4 ha 49 a 13 m <sup>2</sup>	Gebäude, übrige befestigte Flächen, Acker, Wiese, Weide / Wohnhaus mit Schweinescheune / Buholz 15, Garage, Schweinestall / Buholz; Gebäude, Strasse, Weg, übrige befestigte Flächen, Acker, Wiese, Weide, Fluss, Bach, Kanal / Scheune, Jauchesilo, Garage mit Einstellhalle / Buholz; Strasse, Weg, geschlossener Wald / Dachsigwald; geschlossener Wald / Galgebergwald; Strasse, Weg, Acker, Wiese, Weide, geschlossener Wald / Hasesprung	Zemp Daniel, Ruswil	Zemp Alfons, Ruswil	2. 5. 1983
Wauwil	2399 (StWE <sup>234</sup> / <sub>10000</sub> ); 3447, 3448 (je ME <sup>30</sup> / <sub>2169</sub> )	3½-Z-W / Brunnenhof 4; Autoeinstellplätze (2) / Brunnenhof 1–4/6	Steiner Beatrice, Mollis	Schumacher Jost, Luzern	27. 11. 2014
Willisau- Land	1248 / 6 a 47 m <sup>2</sup>	Gebäude, übrige befestigte Flächen, Gartenanlage / Wohnhaus mit Büro, Garage, Geräteunterstand / Post Rohrmatt 1	ME zu je ½: a. Näf Ruedi, Willisau; b. Gisi Manuela, Willisau	ME zu je ½: a. Schillimat Markus, Sursee; b. Schillimat-Gerber Susanne, Sursee	18. 4. 2008



Willisau-Land	417 / 5 ha 72 a 7 m <sup>2</sup> ; 1976 / 10 a 30 m <sup>2</sup>	Gebäude, übrige befestigte Flächen, Acker, Wiese, Weide, Gartenanlage, Fluss, Bach, Kanal, geschlossener Wald, übrige bestockte Flächen / Wohnhaus mit Scheune / Sumpf 1, Jungviehstall, Hühnerhaus / Sumpf; Gebäude, übrige befestigte Flächen, Acker, Wiese, Weide, Gartenanlage / Wohnhaus / Sumpf 2	Suhl Franziska, Nebikon	Suhl-Renggli Pia, Daiwil	10. 10. 1963
Willisau-Land	1976 / 10 a 30 m <sup>2</sup>	Gebäude, übrige befestigte Flächen, Acker, Wiese, Weide, Gartenanlage / Wohnhaus / Sumpf 2	ME zu je ½: a. Suhl Franziska, Nebikon; b. Bättig Lukas, Nebikon	Suhl Franziska, Nebikon	30. 12. 2020
Willisau-Stadt	2022 (StWE <sup>41</sup> / <sub>956</sub> ); 4484 (ME <sup>1</sup> / <sub>66</sub> )	3-Z-W / Schlüsselacher 2; Autoeinstellplatz / Schlüsselacher 1–3	Kumato Immobilien GmbH, Alberswil	D+L Immobilien AG, Sursee	11. 12. 2019

## Landeskirchen, Kirchgemeinden

Römisch-katholische Landeskirche des Kantons Luzern

### **Verordnung des Synodalrates über die Genehmigung der Kirchgemeinderechnungen 2020 durch die Kirchgemeindeversammlungen**

vom 24. Februar 2021

*Der Synodalrat der römisch-katholischen Landeskirche des Kantons Luzern,  
gestützt auf § 18 und § 68 der Kirchenverfassung der römisch-katholischen Landes-  
kirche des Kantons Luzern sowie subsidiär auf § 56 der Kantonsverfassung des  
Kantons Luzern und aufgrund der Erlasse des Bundesrates im Zusammenhang mit  
der Ausbreitung des Coronavirus,  
erlässt folgende Verordnung:*

#### **§ 1**

Die, gestützt auf § 49 Absatz 1 lit. a des Kirchgemeindegesetzes, vorgesehene Genehmigung der Kirchgemeinderechnungen 2020 durch die Kirchgemeindeversammlungen bis spätestens Ende Mai 2021 kann von den Kirchenräten der Kirchgemeinden auf die nächstmögliche Kirchgemeindeversammlung im Jahr 2021 verschoben werden.

#### **§ 2**

Diese Vollzugsverordnung tritt per sofort in Kraft.

Luzern, 24. Februar 2021

Im Namen des Synodalrates  
Die Präsidentin: Renata Asal-Steger  
Der Synodalverwalter: Edi Wigger

## Planungs- und Baurecht

### **Stadt Sursee: Genehmigung der Aufhebung der Baulinie Nr. 134 entlang der Zollbachstrasse**

Im Sinn von §§ 73 Absatz 1 und 66a Absatz 4 des kantonalen Strassengesetzes (StrG) wird bekannt gemacht, dass der Stadtrat Sursee mit Entscheid Nr. SR-2021-13 vom 20. Januar 2021 die Aufhebung der Baulinie Nr. 134 entlang der Zollbachstrasse genehmigt hat. Der Entscheid ist rechtskräftig.

Sursee, 1. März 2021

Stadtrat Sursee

### **Öffentliche Planauflagen**

I.

#### *Strassenprojekt*

Das Bau-, Umwelt- und Wirtschaftsdepartement des Kantons Luzern führt gemäss § 69 Absätze 1 und 2 des Strassengesetzes folgende Projektaufgabe durch:

Gemeinde: *Schlierbach*.

Strasse: *K 49b Büron – Schlierbach*.

Abschnitt: Dorfeingang Seite Büron.

Bauvorhaben: Eingangspforte Seite Büron.

Das Strassenprojekt liegt während der gesetzlichen Frist von 20 Tagen, von Mittwoch, 10., bis Montag, 29. März 2021, auf der Gemeindekanzlei Schlierbach zur Einsichtnahme auf.

Die Unterlagen können während der gesetzlichen Frist im Internet eingesehen werden: [www.lu.ch/verwaltung/BUWD/buwd\\_bekanntmachungen\\_planaufgaben](http://www.lu.ch/verwaltung/BUWD/buwd_bekanntmachungen_planaufgaben).

Allfällige Einsprachen sind innert der genannten Frist mit einem Antrag und dessen Begründung schriftlich und unterzeichnet im Doppel beim Gemeinderat Schlierbach einzureichen. Vorzubringen sind auch allfällige Einwendungen gegen die Erteilung des Enteignungsrechts. Einspracheberechtigt sind insbesondere Personen, die ein schutzwürdiges Interesse nachweisen.

Kriens, 1. März 2021

Bau-, Umwelt- und Wirtschaftsdepartement des Kantons Luzern

## II.

*Stadt Luzern: Projektänderung Deponieprojekt Hochrüti*

Die Dienststelle Raum und Wirtschaft führt gestützt auf § 23 Absatz 2 der Umweltschutzverordnung (USV), in Verbindung mit § 193 des kantonalen Planungs- und Baugesetzes (PBG) folgende Planaufgabe durch:

Gesuchstellerin: Lötscher Tiefbau AG, Spahau, Luzern.

Bauvorhaben: Projektänderung Deponieprojekt Hochrüti.

Zonen: Deponiezone, Wald, Landwirtschaftszone (Lw).

Grundstücke: Nrn. 378, 383, 384, 380, 385, 1189, 211 und 1604.

Ortsbezeichnung: Renggstrasse.

Die Planunterlagen liegen während der gesetzlichen Frist von 20 Tagen, vom 8. bis 27. März 2021, auf der Dienststelle Raum und Wirtschaft des Kantons Luzern, Murbacherstrasse 21, Luzern, sowie der Stadtkanzlei Luzern, Hirschengraben 17, Luzern, während der ordentlichen Bürozeiten zur öffentlichen Einsicht auf sowie im Internet unter [http://www.lu.ch/verwaltung/BUWD/buwd\\_bekanntmachungen\\_planaufgaben](http://www.lu.ch/verwaltung/BUWD/buwd_bekanntmachungen_planaufgaben).

Das Verfahren richtet sich nach dem Einführungsgesetz zum Bundesgesetz über den Umweltschutz (§ 25 EGUSG; SRL Nr. 700) sowie nach der Umweltschutzverordnung (§ 23, USV; SRL Nr. 701).

Öffentlich-rechtliche und privatrechtliche Einsprachen können innert dieser gesetzlichen Frist schriftlich und im Doppel an die Dienststelle Raum und Wirtschaft eingereicht werden. Öffentlich-rechtliche und privatrechtliche Einsprachen sind getrennt einzureichen. Sie haben einen Antrag und dessen Begründung zu enthalten.

Wer offensichtlich missbräuchlich Einsprache erhebt, die einer widerrechtlichen Handlung, leichtfertigen oder trölerischen Einsprachen entspricht, trägt die dadurch verursachten amtlichen Kosten.

Luzern, 22. Februar 2021

Dienststelle Raum und Wirtschaft

## III.

*Gemeinde Adligenswil: Baugesuch Dallenbach 5*

Die Gemeinde Adligenswil führt gestützt auf § 193 des kantonalen Planungs- und Baugesetzes (PBG) folgende Planaufgabe durch:

Gesuchsteller: Bruno Fürer, Dallenbach 5, Adligenswil.

Bauvorhaben: Sanierung Westfassade.

Zone: Landwirtschaftszone (Lw).

Grundstück: Nr. 367.

Koordinaten: 2.670.734/1.214.232.

Auflagefrist: vom 10. bis 29. März 2021.

Notwendige Bewilligungen: Baubewilligung nach kantonalem Planungs- und Baugesetz (PBG), Bewilligung nach Raumplanungsgesetz (RPG).

Das Baugesuch kann während der gesetzlichen Frist von 20 Tagen auf unserer Homepage [www.adligenswil.ch](http://www.adligenswil.ch) eingesehen werden. Die Schalter der Gemeindeverwaltung bleiben infolge des Coronavirus bis auf Weiteres geschlossen. Die Akteneinsicht auf der Gemeindeverwaltung ist nur in Ausnahmefällen nach telefonischer Voranmeldung möglich (Tel. 041 375 72 30).

Öffentlich-rechtliche und privatrechtliche Einsprachen sind mit einem Antrag und dessen Begründung während der Auflagefrist schriftlich und im Doppel bei der Gemeinde Adligenswil, zuhanden der Abteilung Bau und Infrastruktur, Dorfstrasse 4, 6043 Adligenswil, einzureichen. Mit der öffentlich-rechtlichen Einsprache kann die Verletzung öffentlich-rechtlicher Bestimmungen, mit der privatrechtlichen Einsprache die Verletzung privater Rechte geltend gemacht werden (§ 194 PBG).

Adligenswil, 3. März 2021

Gemeinde Adligenswil, Bau und Infrastruktur

#### IV.

##### *Gemeinde Ebikon: Baugesuch Sedelhof, Umbau Mobilfunkanlage*

Im Sinn von § 193 des kantonalen Planungs- und Baugesetzes (PBG) wird die öffentliche Auflage des folgenden Baugesuchs bekannt gegeben:

Gesuchstellerin: Swisscom (Schweiz) AG, Am Mattenhof 12/14, Kriens.

Grundeigentümer: Staat Luzern, Stadthofstrasse 4, Luzern.

Bauvorhaben: Umbau der bestehenden Mobilfunkanlage 5G für Swisscom (Schweiz) AG mit Mast und neuen Antennen.

Ortsbezeichnung: Sedelhof.

Grundstück: Nr. 152, Gebäudeversicherung Nr. 85f.

Einsprachen sind mit Begründung und Antrag während der gesetzlichen Auflagefrist von 20 Tagen, vom 8. bis 27. März 2021, einzureichen. Die Planunterlagen liegen im Gemeindehaus, Riedmattstrasse 14, Ebikon, während der ordentlichen Öffnungszeiten oder auf der Webseite [www.ebikon.ch/verwaltung/planung-bau/auflagen](http://www.ebikon.ch/verwaltung/planung-bau/auflagen) zur Einsichtnahme auf.

Mit der öffentlich-rechtlichen Einsprache kann die Verletzung öffentlich-rechtlicher Bestimmungen, mit der privatrechtlichen Einsprache die Verletzung privater Rechte geltend gemacht werden, sie sind als solche zu bezeichnen. Öffentlich-rechtliche und privatrechtliche Einsprachen sind innert der Einsprachefrist schriftlich mit Antrag und dessen Begründung der Gemeinde Ebikon, Planung und Bau, Riedmattstrasse 14, 6031 Ebikon, einzureichen.

Ebikon, 25. Februar 2021

Gemeinde Ebikon, Planung und Bau

## V.

*Gemeinde Horw: Baugesuch Roggernstrasse / Grämliswald / Roggern, Horw*

Die Gemeinde Horw führt, gestützt auf § 71a des kantonalen Strassengesetzes (StrG), folgende Planaufgabe durch:

Gesuchstellerin: Einwohnergemeinde Horw, Baudepartement Tiefbau, Gemeindehausplatz 1, Horw.

Bauvorhaben: Ersatz Wanderweg.

Ortsbezeichnung: Roggernstrasse / Grämliswald / Roggern, Horw.

Grundstücke: Nrn. 160, 162, 163 und 188.

Zonen: Landwirtschaftszone, Wald, Wohnzone W2 0.3.

Schutzgebiet: Landschaft von nationaler Bedeutung (BLN Nr. 1606).

Die Pläne liegen während der gesetzlichen Frist von 20 Tagen, vom 8. bis 27. März 2021, beim Baudepartement, Gemeindehausplatz 1, zur Einsichtnahme auf. Sie können auch auf der Homepage der Gemeinde Horw, [www.horw.ch/auflage](http://www.horw.ch/auflage), eingesehen werden.

Öffentlich-rechtliche und privatrechtliche Einsprachen sind mit einem Antrag und dessen Begründung während der Auflagefrist schriftlich und in zweifacher Ausfertigung dem Baudepartement Horw, Gemeindehausplatz 1, 6048 Horw, einzureichen. Kann eine Einsprache aufgrund coronabedingter Einschränkungen nicht der Post übergeben werden, kann diese innert Frist auch per E-Mail an [baudepartement@horw.ch](mailto:baudepartement@horw.ch) erfolgen.

Horw, 4. März 2021

Baudepartement Horw

## VI.

*Gemeinde Meierskappel: Baugesuch Lehrpfad Mutterkühe*

Die Gemeinde Meierskappel führt gestützt auf § 193 des Planungs- und Baugesetzes des Kantons Luzern folgende Planaufgabe durch:

Bauherrschaft und Projektverfasser: Mutterkuh Schweiz, Stapferstrasse 2, Brugg (AG).

Grundeigentümer: diverse Grundeigentümer, Unterschriften vorhanden.

Bauvorhaben: Lehrpfad Mutterkühe.

Grundstücke: Nrn. 12, 55, 54, 53, 90, 87, 101, 85 und 74, Grundbuch Meierskappel.

Zonen: Landwirtschaftszone (ausserhalb Bauzone) und Kernzone.

Die Planunterlagen liegen vom 6. bis 25. März 2021 bei der Gemeindekanzlei Meierskappel, Dorfstrasse 2, Meierskappel, zur Einsichtnahme auf.

Öffentlich-rechtliche und privatrechtliche Einsprachen sind mit Begründung und Antrag während der Auflagefrist schriftlich und im Doppel an den Gemeinderat Meierskappel, Dorfstrasse 2, 6344 Meierskappel, einzureichen.

Meierskappel, 2. März 2021

Gemeinderat Meierskappel

## VII.

*Gemeinde Hitzkirch, Ortsteil Sulz: Baugesuch Cheiserspon*

Die Gemeinde Hitzkirch führt gestützt auf § 193 des kantonalen Planungs- und Baugesetzes folgende Planaufgabe durch:

Das Baugesuch von Edith Mächler-Britschgi, Kaiserspan 2, Hitzkirch, Neubau Terrassierung Rebberg auf dem Grundstück Nr. 42, Grundbuch Sulz, Cheiserspon, liegt während der gesetzlichen Frist von 20 Tagen, vom 8. bis 29. März 2021, auf der Gemeindekanzlei Hitzkirch zur Einsichtnahme auf.

Öffentlich-rechtliche und privatrechtliche Einsprachen sind mit Begründung während der Auflagefrist schriftlich und im Doppel beim Gemeinderat Hitzkirch einzureichen.

Hitzkirch, 3. März 2021

Bauamt Hitzkirch

## VIII.

*Gemeinde Hohenrain: Baugesuch Sanierung Wanderweg Ottenhusen–Oberebersol*

Die Gemeinde Hohenrain führt gestützt auf § 193 des kantonalen Planungs- und Baugesetzes (PBG) folgende Planaufgabe durch:

Gesuchstellerin: Einwohnergemeinde Hohenrain, vertreten durch den Gemeinderat, Unterdorfstrasse 7, Hohenrain.

Grundeigentümer: Markus Leu, Schlössli 1, Ballwil; Armin Küng, Oberebersol 33, Hohenrain.

Bauvorhaben: Sanierung Wanderweg Ottenhusen–Oberebersol.

Zone: Landwirtschaftszone (Lw).

Grundstücke: Nrn. 440 und 1590, Grundbuch Hohenrain.

Ortsbezeichnung: Schlössli-Neuebersol, Gemeinde Hohenrain.

Koordinaten: 2.667.320/1.224.630.

Notwendige Bewilligungen: Baubewilligung nach PBG und raumplanungsrechtliche Bewilligung nach RPG.

Das Baugesuch und sämtliche Beilagen liegen während der gesetzlichen Frist von 20 Tagen, vom 6. bis 25. März 2021, bei der Gemeindeverwaltung Hohenrain auf Voranmeldung innerhalb der ordentlichen Bürozeiten sowie unter [www.hohenrain.ch](http://www.hohenrain.ch) zur öffentlichen Einsichtnahme auf.

Öffentlich-rechtliche und privatrechtliche Einsprachen können innert dieser gesetzlichen Frist schriftlich und im Doppel an den Gemeinderat Hohenrain eingereicht werden. Öffentlich-rechtliche und privatrechtliche Einsprachen sind getrennt einzureichen. Sie haben einen Antrag und dessen Begründung zu enthalten.

Hohenrain, 3. März 2021

Gemeinderat Hohenrain

## IX.

*Gemeinde Mauensee: Baugesuch Sonnenrain, zeitlich befristeter Neubau (3 Jahre) eines Begegnungsplatzes*

Die Gemeinde Mauensee führt gestützt auf §§ 193 ff. des kantonalen Planungs- und Baugesetzes (PBG) folgende Planaufgabe durch:

Gemeinde: Mauensee.

Gesuchstellerin: Einwohnergemeinde Mauensee, Vogelmat 2, Mauensee.

Grundeigentümer: Marc Egli, Chottenrain 10, Sursee (Gemeinde Mauensee).

Bauvorhaben: zeitlich befristeter Neubau (3 Jahre) eines Begegnungsplatzes.

Ortsbezeichnung: Sonnenrain.

Grundstück: Nr. 101, Grundbuch Mauensee.

Auflagefrist: 20 Tage.

Die Planunterlagen liegen während der gesetzlichen Auflagefrist, vom Samstag, 6., bis Freitag, 26. März 2021, auf der Gemeindeverwaltung Mauensee während der ordentlichen Schalteröffnungszeiten zur Einsicht auf.

Allfällige Einsprachen sind innert der genannten Frist schriftlich und begründet im Doppel beim Gemeinderat Mauensee einzureichen. Einspracheberechtigt sind insbesondere Personen, die ein schutzwürdiges Interesse nachweisen.

Mauensee, 26. Februar 2021

Gemeinderat Mauensee

## X.

*Gemeinde Ruswil: Baugesuch Merzeberg 8*

Die Gemeinde Ruswil führt gestützt auf § 193 des kantonalen Planungs- und Baugesetzes (PBG) folgende Planaufgabe durch:

Gesuchsteller: Thomas Steiner, Merzeberg 8, Ruswil.

Bauvorhaben: Erstellung Kleinkläranlage.

Zone: Landwirtschaftszone (Lw).

Grundstück: Nr. 1767, Grundbuch Ruswil.

Ortsbezeichnung: Merzeberg 8.

Auflagefrist: vom 6. bis 25. März 2021.

Schutzbereiche: keine.

Notwendige Bewilligungen: Baubewilligung nach kantonalem Planungs- und Baugesetz (PBG), Bewilligung nach Raumplanungsgesetz (RPG).

Das Baugesuch liegt während der gesetzlichen Frist von 20 Tagen bei der Gemeindeverwaltung Ruswil zur Einsicht auf und ist im Internet unter folgendem Link einsehbar: <https://ruswil.ch/aktuelles-veranstaltungen/aktuelles/baugesuche>.



Öffentlich-rechtliche und privatrechtliche Einsprachen sind mit einem Antrag und dessen Begründung während der Auflagefrist schriftlich und im Doppel bei der Gemeinde Ruswil zuhanden des Gemeinderates einzureichen. Mit der öffentlich-rechtlichen Einsprache kann die Verletzung öffentlich-rechtlicher Bestimmungen, mit der privatrechtlichen Einsprache die Verletzung privater Rechte geltend gemacht werden (§ 194 PBG).

Bei leichtfertigen oder trölerischen Einsprachen können die verursachten amtlichen Kosten sowie die weiteren Verfahrenskosten (§ 212 Abs. 2 PBG) dem Einsprecher auferlegt werden.

Ruswil, 2. März 2021

Gemeinde Ruswil

XI.

*Gemeinde Hergiswil bei Willisau: Baugesuch Höll–Sagenmatt*

Der Gemeinderat Hergiswil bei Willisau legt gestützt auf § 193 des kantonalen Planungs- und Baugesetzes folgendes Baugesuch öffentlich auf:

Gesuchstellerin: Einwohnergemeinde, Dorfstrasse 24, Hergiswil bei Willisau.

Bauvorhaben: Schmutzwasserleitung Höll–Sagenmatt inklusive Hausanschlüsse.

Grundstücke: Nrn. 373 ff., Grundbuch Hergiswil bei Willisau.

Lage: Höll bis Sagenmatt, Hergiswil bei Willisau.

Zone: Landwirtschaftszone (Lw).

Das Baugesuch und die Pläne liegen vom 8. bis 29. März 2021 bei der Gemeindekanzlei Hergiswil bei Willisau zur Einsicht auf.

Öffentlich-rechtliche und privatrechtliche Einsprachen sind mit einem Antrag und dessen Begründung während der Auflagefrist schriftlich und im Doppel beim Gemeinderat Hergiswil bei Willisau einzureichen. Mit der öffentlich-rechtlichen Einsprache kann die Verletzung öffentlich-rechtlicher Bestimmungen, mit der privatrechtlichen Einsprache die Verletzung privater Rechte geltend gemacht werden (§ 194 PBG).

Hergiswil bei Willisau, 2. März 2021

Gemeinderat Hergiswil bei Willisau

XII.

*Gemeinde Ufhusen: Baugesuch Kohlerloch 2*

Die Gemeinde Ufhusen legt gestützt auf § 193 des Planungs- und Baugesetzes des Kantons Luzern folgendes Baugesuch öffentlich auf:

Gesuchsteller: Raphaela und Adrian Müller, Kohlerloch 2, Ufhusen.

Grundeigentümerin: Johanna Josephina Müller-Zemp, Kreuzmatte 4, Ufhusen.

Bauvorhaben: Ausbau Dachgeschoss, Sanierung Fassade.

Ortsbezeichnung: Kohlerloch 2.

Grundstück: Nr. 388.

Zonen: Landwirtschaftszone, überlagert von der Landschaftsschutzzone.

Auflagefrist: vom 8. bis 29. März 2021.

Baugesuch und Pläne liegen während der Auflagefrist bei der Gemeindeverwaltung Ufhusen öffentlich zur Einsichtnahme auf.

Öffentlich-rechtliche und privatrechtliche Einsprachen sind gestützt auf § 194 des Planungs- und Baugesetzes des Kantons Luzern mit einem Antrag und dessen Begründung schriftlich und im Doppel beim Gemeinderat Ufhusen einzureichen.

Ufhusen, 6. März 2021

Gemeinderat Ufhusen

XIII.

*Gemeinde Wauwil: Baugesuch Mattenhof*

Die Gemeinde Wauwil führt gestützt auf § 193 des kantonalen Planungs- und Baugesetzes (PBG) folgende Planaufgabe durch:

Bauherrschaft: Josef Vogel, Mattenhof 1, Wauwil.

Bauvorhaben: 1. Projektänderung zum Baugesuch Erweiterung der bestehenden Rinderscheune und Liegeboxen, Anbau Mistplatte und Neubau Wassersilo (Anpassungen Tiergruppen und Liegefläche Kälber, Dacherhöhung, Nutzungsänderung bestehender Mistplatte und Überdachung Mistplatz).

Zonen: Landwirtschaftszone, überlagert Landschaftsschutzzone.

Grundstück: Nr. 338.

Gebäude: Nr. 275a.

Ortsbezeichnung: Mattenhof.

Das Baugesuch und sämtliche Beilagen liegen während der gesetzlichen Frist von 20 Tagen, vom 8. bis 29. März 2021, auf der Gemeindekanzlei Wauwil zur Einsichtnahme auf.

Öffentlich-rechtliche und privatrechtliche Einsprachen sind mit einem Antrag und dessen Begründung während der Auflagefrist schriftlich und im Doppel beim Gemeinderat Wauwil einzureichen.

Wauwil, 3. März 2021

Gemeinderat Wauwil

## XIV.

*Gemeinde Flühli: Baugesuch Wittenlauenen, Sörenberg*

Die Gemeinde Flühli führt gestützt auf § 193 des kantonalen Planungs- und Baugesetzes (PBG) folgende Planaufgabe durch:

Gesuchsteller: Theo Emmenegger-Bucher, Laueli 1, Sörenberg.

Bauvorhaben: Aufstellung einer Jurte während Sommersaison.

Zonen: Landwirtschaftszone überlagert mit Sport- und Erholungszone.

Grundstück: Nr. 1181.

Ortsbezeichnung: Wittenlauenen, Sörenberg.

Das Baugesuch und sämtliche Beilagen liegen während der gesetzlichen Frist von 30 Tagen, vom 8. März bis 6. April 2021, auf der Gemeinde Flühli innerhalb der ordentlichen Bürozeiten sowie im Internet unter [www.fluehli.ch](http://www.fluehli.ch) zur öffentlichen Einsicht auf.

Öffentlich-rechtliche und privatrechtliche Einsprachen können innert dieser gesetzlichen Frist schriftlich und im Doppel an den Gemeinderat Flühli eingereicht werden. Öffentlich-rechtliche und privatrechtliche Einsprachen sind getrennt einzureichen. Sie haben einen Antrag und dessen Begründung zu enthalten.

Flühli, 3. März 2021

Gemeinderat Flühli

## XV.

*Gemeinde Werthenstein: Baugesuch Unterturm 1, Wolhusen*

Der Gemeinderat Werthenstein führt gestützt auf § 193 des kantonalen Planungs- und Baugesetzes folgende Planaufgabe durch:

Gesuchsteller: Josef und Agnes Bucher, Unterturm 1, Wolhusen.

Bauvorhaben: Ersatzneubau Remise.

Grundstück: Nr. 216, Unterturm 1, Wolhusen.

Zone: Landwirtschaftszone (Lw).

Die Pläne liegen während 20 Tagen, vom 8. bis 29. März 2021, beim Regionalen Bauamt Wolhusen, Menznauerstrasse 13, Wolhusen, öffentlich auf.

Allfällige Einsprachen sind innert der Auflagefrist schriftlich und begründet beim Gemeinderat Werthenstein, Marktweg 2, 6110 Wolhusen-Markt, einzureichen.

Wolhusen, 2. März 2021

Gemeinderat Werthenstein

## Öffentliche Beschaffungen

### Ausschreibung von Bauarbeiten

I.

1. Auftraggeber

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Bedarfsstelle/Vergabestelle: *Kanton Luzern*, vertreten durch Verkehr und Infrastruktur.

Beschaffungsstelle/Organisator: Dienststelle Verkehr und Infrastruktur, Abteilung Naturgefahren, Arsenalstrasse 43, 6010 Kriens 2 Sternmatt, Telefon 041 318 12 12, E-Mail [vif@lu.ch](mailto:vif@lu.ch), [www.vif.lu.ch](http://www.vif.lu.ch).

1.2 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken: Dienststelle Verkehr und Infrastruktur, Sekretariat, Arsenalstrasse 43, 6010 Kriens 2 Sternmatt, Telefon 041 318 12 12, E-Mail [vif@lu.ch](mailto:vif@lu.ch).

1.3 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen: 22. März 2021.

Fragen werden über Simap Forum eingegeben und bearbeitet.

1.4 Frist für die Einreichung des Angebots: 9. April 2021, 16.00 Uhr.

1.5 Datum der Offertöffnung: 12. April 2021, 10.00 Uhr, Dienststelle Verkehr und Infrastruktur, 302, Kriens.

1.6 Art des Auftraggebers: Kanton.

1.7 Verfahrensart: offenes Verfahren.

1.8 Auftragsart: Bauauftrag.

1.9 Staatsvertragsbereich: nein.

2. Beschaffungsobjekt

2.1 Art des Bauauftrages: Ausführung.

2.2 Projekttitel der Beschaffung: *Revitalisierung Zopfgraben, Menznau*.

2.3 Aktenzeichen / Projektnummer: 11041.

2.4 Aufteilung in Lose? nein.

2.5 Gemeinschaftsvokabular: CPV:

45000000 – Bauarbeiten.

2.6 Gegenstand und Umfang des Auftrages: siehe Ausschreibungsunterlagen.

2.7 Ort der Ausführung: Mündung Tuetenseebach bis Tuetenseewald, Gemeinde Menznau.

2.8 Laufzeit des Vertrages, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems: zehn Monate nach Vertragsunterzeichnung.

Dieser Auftrag kann verlängert werden: nein.

2.9 Optionen: nein.

2.10 Zuschlagskriterien: aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien.

2.11 Werden Varianten zugelassen? nein.

2.12 Werden Teilangebote zugelassen? nein.

2.13 Ausführungstermin: Beginn 2. August 2021 und Ende 1. Juni 2022.

- 3. Bedingungen
- 3.5 Bietergemeinschaft: zugelassen.
- 3.7 Eignungskriterien: aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien.
- 3.8 Geforderte Nachweise: aufgrund der in den Unterlagen geforderten Nachweise.
- 3.9 Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen/Kosten: keine.
- 3.10 Sprachen:
  - Sprache für Angebote: Deutsch.
  - Sprache des Verfahrens: Deutsch.
- 3.12 Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen: unter [www.simap.ch](http://www.simap.ch).  
Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab: 8. bis 15. März 2021.  
Sprache der Ausschreibungsunterlagen: Deutsch.
- 3.13 Durchführung eines Dialogs: nein.
- 4. Andere Informationen
- 4.1 Voraussetzungen für Anbieter aus Staaten, die nicht dem WTO-Beschaffungsübereinkommen angehören: keine.
- 4.2 Geschäftsbedingungen: gemäss vorgesehener Vertragsurkunde.
- 4.3 Begehungen: keine.
- 4.4 Grundsätzliche Anforderungen: Verfahrensgrundsätze.  
Aufträge werden nur an Anbieter vergeben, die gewährleisten:
  - dass sie allen öffentlich-rechtlichen Verpflichtungen nachkommen,
  - dass sie die massgebenden schweizerischen Arbeitsschutzbestimmungen einhalten,
  - dass sie die Gleichbehandlung von Mann und Frau einhalten,
  - dass sie sich im heutigen Zeitpunkt nicht in einem Konkurs- oder Nachlassverfahren befinden.
- 4.7 Offizielles Publikationsorgan: Luzerner Kantonsblatt.
- 4.8 Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Ausschreibung kann innert zehn Tagen seit Publikation beim Kantonsgericht Luzern, 4. Abteilung, Obergrundstrasse 46, Postfach 3569, 6002 Luzern, Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerde hat einen Antrag und dessen Begründung zu enthalten und ist im Doppel einzureichen. Die angefochtene Ausschreibung und die vorhandenen Beweismittel sind beizulegen.

Luzern, 2. März 2021

Kanton Luzern, Verkehr und Infrastruktur

II.

- 1. Auftraggeber
- 1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:  
Bedarfsstelle/Vergabestelle: *Kanton Luzern*, vertreten durch Verkehr und Infrastruktur.  
Beschaffungsstelle/Organisator: Kanton Luzern, Verkehr und Infrastruktur, zuhanden Administration, Arsenalstrasse 43, Postfach, 6010 Kriens 2 Sternmatt, Telefon 041 318 12 12, E-Mail [vif@lu.ch](mailto:vif@lu.ch).

- 1.2 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken: Adresse gemäss Kapitel 1.1.
- 1.3 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen: 26. März 2021.
- 1.4 Frist für die Einreichung des Angebots: 15. April 2021, 16.00 Uhr.
- 1.5 Datum der Offertöffnung: 16. April 2021, 11.00 Uhr, Verkehr und Infrastruktur, SiZi. Nr. 302.
- 1.6 Art des Auftraggebers: Kanton.
- 1.7 Verfahrensart: offenes Verfahren.
- 1.8 Auftragsart: Bauauftrag.
- 1.9 Staatsvertragsbereich: nein.
2. Beschaffungsobjekt
- 2.1 Art des Bauauftrages: Ausführung.
- 2.2 Projekttitel der Beschaffung: *Baumeisterarbeiten Hochwasserschutz und Renaturierung Kleine Emme, Los 1, Abschnitt 4 Süd, Thorenberg.*
- 2.3 Aktenzeichen / Projektnummer: 10292.240.0403.
- 2.4 Aufteilung in Lose? nein.
- 2.5 Gemeinschaftsvokabular: CPV:  
45000000 – Bauarbeiten,  
45240000 – Wasserbauarbeiten.  
Normpositionen-Katalog (NPK):  
111 – Regiearbeiten,  
112 – Prüfungen,  
113 – Baustelleneinrichtung,  
116 – Holzen und Roden,  
117 – Abbrüche und Demontagen,  
132 – Bohren und Trennen von Beton und Mauerwerk,  
151 – Bauarbeiten für Werkleitungen,  
161 – Wasserhaltung,  
173 – Baugrundverbesserungen,  
213 – Wasserbau,  
221 – Fundationsschichten für Verkehrsanlagen,  
222 – Abschlüsse, Pflasterungen, Plattendecken und Treppen,  
223 – Belagsarbeiten,  
237 – Kanalisationen und Entwässerungen,  
241 – Ort betonbau,  
286 – Markierung auf Verkehrsflächen.
- 2.6 Gegenstand und Umfang des Auftrages: Hochwasserschutz Kleine Emme, Los 1, Abschnitt 4 Süd, Thorenberg. Es sind im Wesentlichen zu erstellen/auszuführen:
  - Abbrucharbeiten von Gebäuden, bestehenden Ufersicherungen und Strassen,
  - Gerinneaufweitungen/Aushubarbeiten,
  - Blocksatz entlang der Kleinen Emme, teilweise kombiniert mit biogener maschineller Ufersicherung (BMU),
  - Naturnahe Wasserbauarbeiten mit Lenkbuhnen, Totholzeinbauten und fischgängiger Gestaltung bestehender Strukturen,
  - Dammschüttung und Neubau östliche Bergstrasse.

- Hauptkubaturen/-abmessungen:
- |   |                       |
|---|-----------------------|
| – Abbruch Gebäude                         | 5 St.                 |
| – Belagsabbruch lose                      | 1 200 m <sup>3</sup>  |
| – Aushub fest                             | 50 000 m <sup>3</sup> |
| – Blocklieferung                          | 25 000 t              |
| – Dammschüttung lose                      | 7 500 m <sup>3</sup>  |
| – Beläge                                  | 550 t                 |
| – Biogene maschinelle Ufersicherung (BMU) | 250 m                 |
- 2.7 Ort der Ausführung: Stadt Luzern, Littauerboden.
- 2.8 Laufzeit des Vertrages, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems: 36 Monate nach Vertragsunterzeichnung.  
Dieser Auftrag kann verlängert werden: nein.
- 2.9 Optionen: nein.
- 2.10 Zuschlagskriterien: aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien.
- 2.11 Werden Varianten zugelassen? nein.
- 2.12 Werden Teilangebote zugelassen? nein.
- 2.13 Ausführungstermin: Beginn 18. Oktober 2021 und Ende 31. Mai 2023.  
Baubeginn Etappe 1: Mitte Oktober 2021.  
Fertigstellung Etappe 1: Ende März 2022.  
Baubeginn Etappe 2: Mitte Juli 2022.  
Fertigstellung Etappe 2: Ende Mai 2023.
3. Bedingungen
- 3.7 Eignungskriterien: aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien.
- 3.8 Geforderte Nachweise: aufgrund der in den Unterlagen geforderten Nachweise.
- 3.9 Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen/Kosten: keine.
- 3.10 Sprachen:
- Sprache für Angebote: Deutsch.
  - Sprache des Verfahrens: Deutsch.
- 3.11 Gültigkeit des Angebots: zwölf Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote.
- 3.12 Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen: unter [www.simap.ch](http://www.simap.ch).  
Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab: 8. bis 19. März 2021.  
Sprache der Ausschreibungsunterlagen: Deutsch.
- 3.13 Durchführung eines Dialogs: nein.
4. Andere Informationen
- 4.3 Begehungen: keine.
- 4.8 Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Ausschreibung kann innert zehn Tagen seit Publikation beim Kantonsgericht Luzern, 4. Abteilung, Obergrundstrasse 46, Postfach 3569, 6002 Luzern, Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerde hat einen Antrag und dessen Begründung zu enthalten und ist im Doppel einzureichen. Die angefochtene Ausschreibung und die vorhandenen Beweismittel sind beizulegen.

Kriens, 2. März 2021

Kanton Luzern, Verkehr und Infrastruktur

## III.

## 1. Auftraggeber

## 1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Bedarfsstelle/Vergabestelle: *Pädagogische Hochschule Luzern.*

Beschaffungsstelle/Organisator: Pädagogische Hochschule Luzern, zuhänden Hanspeter Herzog, Pfistergasse 20, 6003 Luzern, Telefon 041 203 00 17, E-Mail hanspeter.herzog@phlu.ch, www.phlu.ch.

## 1.2 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken: Adresse gemäss Kapitel 1.1.

## 1.3 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen: 22. März 2021.

Fragen können bis 22. März 2021 ausschliesslich schriftlich im Simap Forum hochgeladen werden. Die Antworten werden innert Wochenfrist anonymisiert im Forum publiziert.

## 1.4 Frist für die Einreichung des Angebots: 19. April 2021, 9.00 Uhr.

Spezifische Fristen und Formvorschriften: Das Angebot muss am Tag des Eingabetermins bis spätestens 9.00 Uhr bei der Kanzlei der Pädagogischen Hochschule Luzern, Pfistergasse 20, 6003 Luzern, 1. OG, eingetroffen oder abgegeben worden sein. Das Risiko, dass das zugestellte Angebot rechtzeitig bei der Pädagogischen Hochschule Luzern eintrifft, liegt beim Anbieter.

Das Angebot ist verschlossen mit dem Stichwort: «Submissionsunterlagen» und Hinweis «Bitte nicht öffnen» einzureichen.

Auf Angebote, die per E-Mail oder Fax zugestellt werden, wird nicht eingetreten.

## 1.5 Datum der Offertöffnung: 19. April 2021, 14.00 Uhr, nicht öffentlich.

## 1.6 Art des Auftraggebers: andere Träger kantonaler Aufgaben.

## 1.7 Verfahrensart: offenes Verfahren.

## 1.8 Auftragsart: Bauauftrag.

## 1.9 Staatsvertragsbereich: nein.

## 2. Beschaffungsobjekt

## 2.1 Art des Bauauftrages: Ausführung.

2.2 Projekttitel der Beschaffung: *Erneuerung der Audio- und Videotechnik im Uni/PH-Gebäude.*

## 2.3 Aktenzeichen / Projektnummer: 01/2021.MMA.

## 2.4 Aufteilung in Lose? ja (ohne Spezifizierung).

Angebote sind möglich für: ein Los.

## 2.5 Gemeinschaftsvokabular: CPV:

32322000 – Multimediaausrüstung,

32417000 – Multimedia-Netze,

48520000 – Multimediasoftwarepaket.

Baukostenplannummer (BKP-Nr.):

2352 – Multimediaanlagen.

Normpositionen-Katalog (NPK):

553 – Audio, Video, Radio und TV (T).

## 2.6 Gegenstand und Umfang des Auftrages: Die Pädagogische Hochschule Luzern erneuert die Audio- und Videotechnik in den Seminarrräumen im 2. Obergeschoss des Uni/PH-Gebäudes an der Frohburgstrasse 3 in Luzern. Dabei steht die Digitalisierung der Anlagen im Vordergrund. Technisch werden die Seminarrräume dem Standard der Räume im restlichen Gebäude angelehnt.



- 2.7 Ort der Ausführung: Frohburgstrasse 3, 6002 Luzern.
- 2.8 Laufzeit des Vertrages, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems: fünf Monate nach Vertragsunterzeichnung.  
Dieser Auftrag kann verlängert werden: nein.
- 2.9 Optionen: nein.
- 2.10 Zuschlagskriterien:
- Preis: Gewichtung 60 Prozent.
  - Qualität: Gewichtung 25 Prozent.
  - Termine: Gewichtung 10 Prozent.
  - Lernende: Gewichtung 5 Prozent.
  - Erläuterungen: Preis, 60 Prozent – Bereinigter Netto-Angebotspreis.
    - Qualität, 25 Prozent – Referenzen Schlüsselpersonen, Ausbildung und Erfahrung des verantwortlichen und eingesetzten Personals.
    - Termine, 10 Prozent – Projektablauf mit entsprechenden Meilensteinen zum ausgeschriebenen Bauvorhaben und Angaben zum eingeplanten Personal. Terminprogramm inklusive geplanter Personalressourcen ist auf max. einem separaten A3-Blatt einzureichen. Die Eckdaten sind den objektspezifischen Bedingungen, Punkt 5, zu entnehmen.
    - Lernende, 5 Prozent – Das Zuschlagskriterium «Lernende» entfällt (für alle Anbieter) bei Ausschreibungen im Staatsvertragsbereich, wenn ein Angebot eines ausländischen Mitbewerbers eingeht. Die frei werdenden 5 Prozent werden dann zugunsten der Qualität aufgerechnet.
- 2.11 Werden Varianten zugelassen? nein.
- 2.12 Werden Teilangebote zugelassen? nein.
3. Bedingungen
- 3.3 Zahlungsbedingungen: Die Auftragnehmerin stellt Rechnung für Teilzahlungen gemäss folgendem Zahlungsplan:
- Vertragsabschluss 30 Prozent.
  - Anlieferung 30 Prozent.
  - Nach Werkabnahme 40 Prozent.
- Detaillierte Informationen siehe in den Unterlagen.
- 3.5 Bietergemeinschaft: ARGE und Bietergemeinschaften sind nicht zugelassen.
- 3.7 Eignungskriterien: aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien.
- 3.8 Geforderte Nachweise: aufgrund der in den Unterlagen geforderten Nachweise.
- 3.9 Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen/Kosten: keine.
- 3.10 Sprachen:
- Sprache für Angebote: Deutsch.
  - Sprache des Verfahrens: Deutsch.
- 3.11 Gültigkeit des Angebots: zehn Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote.
- 3.12 Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen: unter [www.simap.ch](http://www.simap.ch).  
Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab 8. bis 22. März 2021.  
Sprache der Ausschreibungsunterlagen: Deutsch.
- 3.13 Durchführung eines Dialogs: nein.

4. Andere Informationen
- 4.1 Voraussetzungen für Anbieter aus Staaten, die nicht dem WTO-Beschaffungsübereinkommen angehören:  
Zustellungsdomizil des Anbieters: Für die Zustellung von Ausschreibungsunterlagen und der mit der Ausschreibung verbundenen Schreiben und Entscheide wird ein Zustellungsdomizil in der Schweiz verlangt.
- 4.2 Geschäftsbedingungen: gemäss vorgesehener Vertragsurkunde.
- 4.3 Begehungen: Eine Begehung ist nicht vorgesehen.
- 4.4 Grundsätzliche Anforderungen: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohnleichheit für Mann und Frau gewährleisten.
- 4.7 Offizielles Publikationsorgan: [www.simap.ch](http://www.simap.ch).
- 4.8 Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Ausschreibung kann innert zehn Tagen seit Publikation beim Kantonsgericht Luzern, 4. Abteilung, Obergrundstrasse 46, Postfach 3569, 6002 Luzern, Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerde hat einen Antrag und dessen Begründung zu enthalten und ist im Doppel einzureichen. Die angefochtene Ausschreibung und die vorhandenen Beweismittel sind beizulegen.

### *Résumé en français*

1. Pouvoir adjudicateur
- 1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:  
Service demandeur / Entité adjudicatrice: *Pädagogische Hochschule Luzern*.  
Service organisateur / Entité organisatrice: *Pädagogische Hochschule Luzern*, à l'attention de Hanspeter Herzog, Pfistergasse 20, 6003 Luzern, Téléphone 041 203 00 17, E-mail [hanspeter.herzog@phlu.ch](mailto:hanspeter.herzog@phlu.ch), [www.phlu.ch](http://www.phlu.ch).
- 1.2 Obtention du dossier d'appel d'offres: sous [www.simap.ch](http://www.simap.ch).
- 1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: autres collectivités assumant des tâches cantonales.
- 1.4 Mode de procédure choisi: procédure ouverte.
- 1.5 Genre de marché: marché de travaux de construction.
- 1.6 Marchés soumis aux accords internationaux: non.
2. Objet du marché
- 2.1 Titre du projet du marché: *Renouvellement de la technologie audio et vidéo dans le bâtiment Uni/PH*.
- 2.2 Objet et étendue du marché: La Haute École pédagogique Lucerne renouvelle la technologie audio et vidéo dans les salles de séminaire au 2<sup>e</sup> étage du bâtiment Uni/PH à la Frohburgstrasse 3 à Lucerne. L'accent est mis sur la numérisation de l'équipement. Techniquement, les salles de séminaire seront alignées sur les normes des salles du reste du bâtiment.

- 2.3 Vocabulaire commun des marchés publics: CPV:  
32322000 – Équipement multimédia,  
32417000 – Réseaux multimédia,  
48520000 – Logiciels multimédias.  
Code des frais de construction (CFC):  
2352 – Equipements multimédia.  
Catalogue des articles normalisés (CAN):  
553 – Audio, vidéo et radio-TV (T).
- 2.4 Délai de clôture pour le dépôt des offres: 19 avril 2021, 9.00 heures.
- 2.5 Appel d'offres public: numéro de la publication 1183405.  
L'appel d'offres officiel a été publié dans l'organe de publication suivant: [www.simap.ch](http://www.simap.ch).  
Date de publication: 6 mars 2021.

Luzern, 2. März 2021

Pädagogische Hochschule Luzern

#### IV.

1. Auftraggeber: *Einwohnergemeinde Schötz*, Dorfchärn 1, 6247 Schötz.
2. Verfahrensart: offenes Verfahren.
3. *BKP-Nr. 214 Montagebau in Holz; BKP-Nr. 221.0 Fenster in Holz-Metall.*
4. Ausführungstermin: Baubeginn Anfang April 2021, Montagebeginn der ausgeschriebenen Gewerke zirka Ende August 2021.
5. Obligatorische Objektbegehung: keine.
6. Anforderungen:
  - a. Die Vergabegrundsätze gemäss § 4 öBG sind zu gewährleisten.
  - b. Die allgemeinen Bedingungen und die technischen Anforderungen richten sich nach den geltenden Schweizer Normen.
  - c. Die Eignungs-beziehungsweise Zuschlagskriterien sind in den Ausschreibungsunterlagen festgelegt.
  - d. Kautio/Sicherheiten: Verlangen einer Solidarbürgschaft bleibt vorbehalten.
  - e. Das Angebot ist in Schweizer Franken einzureichen.
  - f. Sprache des Vergabeverfahrens/Angebots: Deutsch.
7. Bezug der Unterlagen: Die Ausschreibungsunterlagen können per E-Mail bei [markus.kaeppli@baureag.ch](mailto:markus.kaeppli@baureag.ch) bis 22. März 2021 bestellt werden.
8. Einreichung der Angebote:
  - a. Eingabeort/Adresse: Die Offerten sind verschlossen und mit dem Vermerk: Submission Neubau Schulhaus 4, Schötz BKP-Nr. ... einzureichen.
  - b. Zustelladresse: Einwohnergemeinde Schötz, Dorfchärn 1, 6247 Schötz.
  - c. Unternehmensvarianten sind zugelassen, jedoch separat einzureichen. Das Grundangebot ist in jedem Fall einzureichen. Teilofferten sind nicht zugelassen.
  - d. Eigene Formulare sind nicht zulässig.

- e. Eingabedatum: Das Angebot muss bis spätestens 16. April 2021, 16.00 Uhr, bei der Einwohnergemeinde Schötz, Dorfchärn 1, 6247 Schötz, abgegeben werden oder eingetroffen sein. Das Risiko der rechtzeitigen Zustellung liegt beim Anbieter. Der Eingang am Eingabeort ist massgebend (nicht Poststempel).
  - f. Offertöffnung: Die Offertöffnung ist nicht öffentlich. Das Protokoll wird den Anbietern zugestellt.
9. Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Ausschreibung kann innert zehn Tagen seit der Publikation beim Kantonsgericht Luzern, 4. Abteilung, Obergrundstrasse 46, Postfach 3569, 6002 Luzern, Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerde hat einen Antrag und dessen Begründung zu enthalten und ist im Doppel einzureichen. Die angefochtene Ausschreibung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

Schötz, 2. März 2021

Einwohnergemeinde Schötz

V.

- 1. Auftraggeber
  - 1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:  
Bedarfsstelle/Vergabestelle: *Katholische Kirchgemeinde Luzern.*  
Beschaffungsstelle/Organisator: Katholische Kirchgemeinde Luzern, zuhänden Stephan Müller, Brünigstrasse 20, 6005 Luzern, Telefon 041 229 99 00, Fax 041 229 99 01, E-Mail stefan.meyer@kathluzern.ch, www.kathluzern.ch.
  - 1.2 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken: TGS Bauökonom AG, zuhänden Marissa Stöcklin, Zentralstrasse 38 A, 6003 Luzern, Telefon 041 227 01 70, E-Mail marissa.stoecklin@tgsbauoekonomen.ch.
  - 1.4 Frist für die Einreichung des Angebots: 19. April 2021, 12.00 Uhr.  
Spezifische Fristen und Formvorschriften: Das Angebot ist in einem verschlossenen Kuvert mit dem folgenden Vermerk zu versehen: «Neubau Quartierzentrum Wesemlin – Umgebungsarbeiten – nicht öffnen».
  - 1.5 Datum der Offertöffnung: 20. April 2021, 14.00 Uhr, TGS Bauökonom AG, Zentralstrasse 38 A, 6003 Luzern.
  - 1.6 Art des Auftraggebers: andere Träger kommunaler Aufgaben.
  - 1.7 Verfahrensart: offenes Verfahren.
  - 1.8 Auftragsart: Bauauftrag.
  - 1.9 Staatsvertragsbereich: ja.
- 2. Beschaffungsobjekt
  - 2.1 Art des Bauauftrages: Ausführung.
  - 2.2 Projekttitel der Beschaffung: *Quartierzentrum Wesemlin, Luzern Umgebungsarbeiten.*
  - 2.3 Aktenzeichen / Projektnummer: 90315-QWL.
  - 2.4 Aufteilung in Lose? nein.

- 2.5 Gemeinschaftsvokabular: CPV:  
45210000 – Bauleistungen im Hochbau.  
Baukostenplannummer (BKP-Nr.):  
421 – Gärtnerarbeiten,  
463 – Oberbau.
- 2.6 Gegenstand und Umfang des Auftrages: Quartierzentrum Wesemlin, 6006 Luzern; Gärtnerarbeiten und Hartflächen.
- 2.7 Ort der Ausführung: 6006 Luzern.
- 2.8 Laufzeit des Vertrages, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems: 36 Monate nach Vertragsunterzeichnung.  
Dieser Auftrag kann verlängert werden: nein.
- 2.9 Optionen: nein.
- 2.10 Zuschlagskriterien: aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien.
- 2.11 Werden Varianten zugelassen? ja.  
Bemerkungen: gemäss Submissionsunterlagen.
- 2.12 Werden Teilangebote zugelassen? nein.
- 2.13 Ausführungstermin: Beginn 6. Dezember 2021 und Ende 29. April 2022.  
Bemerkungen: gemäss Submissionsunterlagen.
3. Bedingungen
- 3.7 Eignungskriterien: aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien.
- 3.8 Geforderte Nachweise: aufgrund der in den Unterlagen geforderten Nachweise.
- 3.9 Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen/ Kosten: keine.
- 3.10 Sprachen:  
– Sprache für Angebote: Deutsch.  
– Sprache des Verfahrens: Deutsch.
- 3.11 Gültigkeit des Angebots: sechs Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote.
- 3.12 Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen: unter [www.simap.ch](http://www.simap.ch).  
Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab: 9. März 2021.  
Sprache der Ausschreibungsunterlagen: Deutsch.
- 3.13 Durchführung eines Dialogs: nein.
4. Andere Informationen
- 4.8 Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Ausschreibung kann innert zehn Tagen seit Publikation beim Kantonsgericht Luzern, 4. Abteilung, Obergrundstrasse 46, Postfach 3569, 6002 Luzern, Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerde hat einen Antrag und dessen Begründung zu enthalten und ist im Doppel einzureichen. Die angefochtene Ausschreibung und die vorhandenen Beweismittel sind beizulegen.

Luzern, 2. März 2021

Katholische Kirchgemeinde Luzern

## VI.

1. Auftraggeber: Die *Unterhaltsgenossenschaft Eschenbach*, Gemeinde Eschenbach (LU), eröffnet aufgrund des Gesetzes über die öffentlichen Beschaffungen die *freie Konkurrenz über die Arbeiten für ihre Güterstrasse Stalden–Lütigen*.
2. Verfahrensart: offenes Verfahren.
3. Art und Umfang:
  - a. Art der Leistungen: Bauleistungen.
  - b. Hauptabmessungen und Kubaturen:
 

Strassenlänge	ca. 3 800 m
Strassenbreite	ca. 3,0 m
– Humus Auf- und Abtrag	ca. 21 000 m <sup>2</sup>
– Aushub	ca. 1200 m <sup>3</sup>
– Fundationsverbreiterungen	ca. 4 000 m
– Rohrleitungen	ca. 1 000 m
– Kiessand	ca. 3 000 m <sup>3</sup>
– Heissmischtragdeckschicht	ca. 3800 t
4. Begehung: Es findet keine statt.
5. Bezugsstelle der Ausschreibungsunterlagen: Die Offertunterlagen können beim Ingenieurbüro Bucher und Partner AG, 6210 Sursee (René Wigger, E-Mail r.wigger@bucher-partnerag.ch), ab Montag, 8. März 2021, bezogen werden. Die Unterlagen werden ausschliesslich elektronisch verschickt.
6. Ort und Frist für die Einreichung der Angebote:
 

Offerteingabe: Donnerstag, 1. April 2021 (10.00 Uhr eingetroffen).

Aufschrift: «Submission Ausbau Güterstrassen Eschenbach – nicht öffnen».

Eingabestelle: Bucher und Partner AG, René Wigger, Christoph-Schnyder-Strasse 46, 6210 Sursee.

Offertöffnung: Dienstag, 6. April 2021, 13.30 Uhr, Gemeindeverwaltung Eschenbach, Eschenbach.
7. Termine: siehe Ausschreibungsunterlagen.
8. Zahlungsbedingungen: siehe Ausschreibungsunterlagen.
9. Vergabekriterien: siehe Ausschreibungsunterlagen.
10. Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Ausschreibung kann innert zehn Tagen seit der Publikation beim Kantonsgericht Luzern, 4. Abteilung, Postfach 3569, 6002 Luzern, Verwaltungsgerichtsbeschwerde erhoben werden. Die Beschwerde hat einen Antrag und dessen Begründung zu enthalten und ist im Doppel einzureichen. Die angefochtene Ausschreibung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

Sursee, 2. März 2021

Unterhaltsgenossenschaft Eschenbach

## VII.

1. Auftraggeber: Die *Strassengenossenschaft Schattseiten*, Gemeinde Escholz-matt-Marbach, eröffnet aufgrund des Gesetzes über die öffentlichen Beschaffungen die freie Konkurrenz über die Arbeiten für ihre Güterstrassen.  
Abschnitte: verschiedene Hauptstrassen und Hofzufahrten der Strassengenossen-schaft Schattseiten.
2. Verfahrensart: offenes Verfahren.
3. Art und Umfang:
  - a. Art der Leistungen: Bauleistungen (Erdarbeiten, Entwässerungen, Fundations-arbeiten, Belagsarbeiten, Rückverankerungen, Brückenabdichtungen).
  - b. Hauptabmessungen und Kubaturen total:
 

Strassenlängen Asphaltbelag	ca. 9 330 m
Strassenbreite (+ Kurvenverbreiterungen)	ca. 3,00–3,50 m
Strassenflächen	ca. 31 500 m <sup>2</sup>
– Humus Auf- und Abtrag	ca. 30 000 m <sup>2</sup>
– Aushub	ca. 1 600 m <sup>3</sup>
– Rohrleitungen NW 125–250 mm	ca. 1 850 m
– Sickerkies	ca. 1 000 m <sup>3</sup>
– Kiesgemische	ca. 950 m <sup>3</sup>
– Asphaltbelag (Schiften ergänzen)	ca. 3 000 t
– Asphaltbelag (Deckbelag)	ca. 4000 t
– Rückverankerung und Betonriegel	ca. 40 m
– Sanierung 4 Brücken	ca. 120 m <sup>2</sup>
4. Begehung: Es findet keine statt.
5. Bezugsstelle der Ausschreibungsunterlagen: Die Offertunterlagen können beim Projektverfasser Felder und Partner Bauingenieure AG, Bahnhofstrasse 3, 6162 Entlebuch, bis Freitag, 12. März 2021, per E-Mail unter mail@fp-bauingenieure.ch bestellt werden.  
Auf schriftliches Verlangen werden die Ausschreibungsunterlagen während der genannten Auflagezeit auch per Post zugestellt. An Felder und Partner Bauinge-nieure AG, Bahnhofstrasse 3, 6162 Entlebuch, ist dafür ein frankiertes (Fr. 4.–) und adressiertes C4-Sackkuvert einzusenden.
6. Ort und Frist für die Einreichung der Angebote:  
Offerteingabe: Montag, 29. März 2021 (Poststempel, A-Post).  
Aufschrift: «Sanierung Schattseitenstrassen, Escholz-matt».  
Eingabestelle: Gemeinde Escholz-matt-Marbach, Hauptstrasse 95, 6182 Escholz-matt.  
Offertöffnung: Dienstag, 30. März 2021, 11.00 Uhr, Gemeinde Escholz-matt-Mar-bach, Hauptstrasse 95, 6182 Escholz-matt.
7. Termine: siehe Ausschreibungsunterlagen.
8. Zahlungsbedingungen: siehe Ausschreibungsunterlagen.
9. Vergabekriterien: siehe Ausschreibungsunterlagen.

10. Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Ausschreibung kann innert zehn Tagen seit der Publikation beim Kantonsgericht Luzern, 4. Abteilung, Postfach 3569, 6002 Luzern, Verwaltungsgerichtsbeschwerde erhoben werden. Die Beschwerde hat einen Antrag und dessen Begründung zu enthalten und ist im Doppel einzureichen. Die angefochtene Ausschreibung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

Escholzmatt, 3. März 2021

Strassengenossenschaft Schattseiten

## ***Ausschreibung von Lieferungen und Dienstleistungen***

I.

1. Auftraggeber

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Bedarfsstelle/Vergabestelle: *Stadt Luzern*, Umwelt- und Mobilitätsdirektion, Tiefbauamt.

Beschaffungsstelle/Organisator: Stadt Luzern, Umwelt- und Mobilitätsdirektion, Tiefbauamt, zuhänden Daniel Nussbaumer, Industriestrasse 6, 6005 Luzern, E-Mail [daniel.nussbaumer@stadtluzern.ch](mailto:daniel.nussbaumer@stadtluzern.ch).

1.2 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken: Adresse gemäss Kapitel 1.1.

1.3 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen: 24. März 2021.

Fragen sind in deutscher Sprache unter [www.simap.ch](http://www.simap.ch) im «Forum» einzureichen. Sie werden bis 30. März 2021 allen Bezügerinnen der Ausschreibungsunterlagen gleichlautend unter [www.simap.ch](http://www.simap.ch) beantwortet. Nach dem 24. März 2021 eintreffende Fragen werden nicht mehr beantwortet.

1.4 Frist für die Einreichung des Angebots: 16. April 2021, 14.00 Uhr.

Spezifische Fristen und Formvorschriften: Das Angebot ist in Papierform unterzeichnet und in elektronischer Form (USB-Stick) einzureichen. Sollten die Angaben des elektronischen Datenträgers mit dem in Papierform abgegebenen Angebot nicht übereinstimmen, so ist das in Papierform abgegebene Angebot massgebend. Eingang bei der ausschreibenden Stelle (nicht der Poststempel).

Aufschrift: Stichwort: «Gesamtplaner Velotunnel Bahnhof Luzern – Bitte nicht öffnen!».

1.5 Datum der Offertöffnung: 16. April 2021, 14.15 Uhr, Stadt Luzern, Tiefbauamt.

Bemerkungen: Offertöffnung nicht öffentlich, Offertöffnungsprotokoll wird Anbietern zugestellt.

1.6 Art des Auftraggebers: Gemeinde/Stadt.

1.7 Verfahrensart: offenes Verfahren.

1.8 Auftragsart: Dienstleistungsauftrag.

1.9 Staatsvertragsbereich: ja.



2. Beschaffungsobjekt
- 2.2 Projekttitel der Beschaffung: *Velotunnel Bahnhof Luzern; Gesamtplaner.*
- 2.3 Aktenzeichen / Projektnummer: 20210306.
- 2.4 Aufteilung in Lose? nein.
- 2.5 Gemeinschaftsvokabular: CPV:  
71000000 – Dienstleistungen von Architektur-, Konstruktions- und Ingenieurbüros und Prüfstellen.
- 2.6 Gegenstand und Umfang des Auftrages: Gesamtplanerleistungen und Ingenieur- sowie Spezialistenleistungen für das Projekt «Velotunnel Bahnhof Luzern» als Gesamtplanerin/Gesamtplaner in den Projektphasen 32 (Bauprojekt), 33 (Bewilligungsverfahren / Auflageprojekt); 41 (Ausschreibung, Offertvergleich, Vergabeantrag); 51 (Ausführungsprojekt); 52 (Ausführung) und 53 (Inbetriebnahme, Abschluss) gemäss SIA-Normen 103 (2014) und 112:  
Fachgebiete:
  - Gesamtplaner (Gesamtleitung),
  - Strassenbau, einschliesslich Siedlungsentwässerung und Werkleitungen,
  - Kunstbauten (Tunnel / Unterführungsbauwerk),
  - Verkehrsplanung,
  - Strassenraumgestaltung (Städtebau/Architektur, räumliche Anordnung),
  - Geologie / Geotechnik,
  - Elektrospezialist.
- 2.7 Ort der Dienstleistungserbringung: Stadt Luzern.
- 2.8 Laufzeit des Vertrages, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems: Beginn: 14. Juni 2021, Ende: 31. März 2025.  
Dieser Auftrag kann verlängert werden: ja.  
Beschreibung der Verlängerungen: Die Vergabestelle (Auftraggeberin) macht darauf aufmerksam, dass für eine Erweiterung und/oder einen neuen, gleichartigen Auftrag, welcher sich auf den Grundauftrag des vorliegenden Objekts bezieht, gemäss § 6 Absatz 2f öBV ein freihändiges Vergabeverfahren oder ein Einladungsverfahren angewendet werden kann.
- 2.9 Optionen: nein.
- 2.10 Zuschlagskriterien:
  - ZK1: Kompetenz (Referenzen) Schlüsselpersonen: Gewichtung 40 Prozent.
  - ZK2: Angebotspreis: Gewichtung 35 Prozent.
  - ZK3: Auftragsanalyse: Gewichtung 25 Prozent.
- 2.11 Werden Varianten zugelassen? nein.
- 2.12 Werden Teilangebote zugelassen? nein.
- 2.13 Ausführungstermin: Beginn 14. Juni 2021 und Ende 31. März 2025.
3. Bedingungen
- 3.1 Generelle Teilnahmebedingungen:  
Angebote sind schriftlich, vollständig und innert der angegebenen Frist einzureichen. Sie müssen die in der Ausschreibung genannten Vorgaben einhalten. Der Anbieter muss eine Postzustelladresse in der Schweiz haben.

Aufträge werden nur an Anbietende vergeben, die gewährleisten:

- dass sie allen öffentlich-rechtlichen Verpflichtungen, insbesondere der Bezahlung von Abgaben, Steuern und Sozialleistungen, nachkommen,
- dass sie die massgebenden schweizerischen Arbeitsschutzbestimmungen und Arbeitsbedingungen für die Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer sowie die einschlägigen Bedingungen der Gesamtarbeitsverträge einhalten,
- dass sie für jene Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer, die Leistungen in der Schweiz erbringen, die Gleichbehandlung von Frau und Mann einhalten,
- dass sie sich im heutigen Zeitpunkt nicht in einem Konkurs- oder Nachlassverfahren befinden.

3.3 Zahlungsbedingungen: Die Rechnungen werden innert 30 Tagen nach Erhalt bezahlt.

Die Rechnungsstellung sowie die Rapportierung haben monatlich zu erfolgen.

3.4 Einzubeziehende Kosten: Honorarkosten inklusive sämtlicher Nebenkosten.

3.5 Bietergemeinschaft: erlaubt, gemäss Vorgaben in den Ausschreibungsunterlagen.

3.6 Subunternehmer: erlaubt, gemäss Vorgaben in den Ausschreibungsunterlagen.

3.7 Eignungskriterien: aufgrund der nachstehenden Kriterien:

- Einhaltung Vergabegrundsätze (EK1);
- Erfahrung Gesamtplaner/Gesamtplanerin (EK2);
- Qualitätsnachweis (EK3).

3.8 Geforderte Nachweise: aufgrund der in den Unterlagen geforderten Nachweise.

3.9 Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen/Kosten: keine.  
Zahlungsbedingungen: keine.

3.10 Sprachen:

- Sprache für Angebote: Deutsch.
- Sprache des Verfahrens: Deutsch.

3.11 Gültigkeit des Angebots: sechs Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote.

3.12 Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen: unter [www.simap.ch](http://www.simap.ch).

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab 6. März 2021.

Sprache der Ausschreibungsunterlagen: Deutsch.

Weitere Informationen zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen: Die Ausschreibungsunterlagen werden nur über [www.simap.ch](http://www.simap.ch) abgegeben.

3.13 Durchführung eines Dialogs: ja.

Beschreibung der Durchführung eines Dialogs: Technische Bereinigungen bleiben vorbehalten. Es werden keine Abgebotsrunden durchgeführt.

4. Andere Informationen

4.2 Geschäftsbedingungen: gemäss Submissionsunterlagen.

4.4 Grundsätzliche Anforderungen: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten. Zudem müssen in jeder Beziehung die Arbeitsgesetze und die aktuellen schweizerischen Sozialpartnerverträge eingehalten sein.

- 4.6 Sonstige Angaben: keine Begehung.
- 4.7 Offizielles Publikationsorgan: Luzerner Kantonsblatt.
- 4.8 Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Ausschreibung kann innert zehn Tagen seit Publikation beim Kantonsgericht Luzern, 4. Abteilung, Obergrundstrasse 46, Postfach 3569, 6002 Luzern, Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerde hat einen Antrag und dessen Begründung zu enthalten und ist im Doppel einzureichen. Die angefochtene Ausschreibung und die vorhandenen Beweismittel sind beizulegen.

### *Résumé en français*

- 1. Pouvoir adjudicateur
  - 1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:  
Service demandeur / Entité adjudicatrice: *Stadt Luzern*, Umwelt- und Mobilitätsdirektion, Tiefbauamt.  
Service organisateur / Entité organisatrice: *Stadt Luzern*, Umwelt- und Mobilitätsdirektion, Tiefbauamt, à l'attention de Daniel Nussbaumer, Industriestrasse 6, 6005 Luzern, E-mail [daniel.nussbaumer@stadtluzern.ch](mailto:daniel.nussbaumer@stadtluzern.ch).
  - 1.2 Obtention du dossier d'appel d'offres: sous [www.simap.ch](http://www.simap.ch).
  - 1.3 Genre de pouvoir adjudicateur: commune/ville.
  - 1.4 Mode de procédure choisi: procédure ouverte.
  - 1.5 Genre de marché: marché de services.
  - 1.6 Marchés soumis aux accords internationaux: oui.
- 2. Objet du marché
  - 2.1 Titre du projet du marché: *Velotunnel Bahnhof Luzern; Gesamtplaner*.
  - 2.2 Objet et étendue du marché: Prestations de planificateur général et en particulier prestations d'ingénieur et de spécialiste pour le projet «Velotunnel Bahnhof Luzern» en tant que planificateur général/planificatrice générale lors des phases de 32 (projet de l'ouvrage), 33 (procédure de demande d'autorisation/dossier de mise à l'enquête), 41 (appels d'offres, comparaisons des offres, proposition d'adjudication), 51 (projet d'exécution), 52 (exécution de l'ouvrage) et 53 (mise en service, achèvement) selon les normes SIA 103 (2014) et 112:  
Domaines spécialisés:
    - planificateur général (direction générale du projet),
    - construction des routes, y compris évacuation des eaux en provenance des zones habitées et construction des conduites industrielles,
    - ouvrages d'art (tunnel / passage souterrain),
    - planification des transports,
    - aménagement de l'espace routier (urbanisme/architecture, disposition spatiale),
    - géologie, géotechnique,
    - ingénierie électrique.
- 2.3 Vocabulaire commun des marchés publics: CPV:  
71000000 – Services d'architecture, services de construction, services d'ingénierie et services d'inspection.

- 2.4 Délai de clôture pour le dépôt des offres: 16 avril 2021, 14.00 heures.  
2.5 Appel d'offres public: numéro de la publication 1182423.  
L'appel d'offres officiel a été publié dans l'organe de publication suivant: Luzerner Kantonsblatt.  
Date de publication: 6 mars 2021.

Luzern, 2. März 2021

Stadt Luzern, Umwelt- und Mobilitätsdirektion, Tiefbauamt

## II.

1. Auftraggeber
  - 1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:  
Bedarfsstelle/Vergabestelle: *Gemeinderat Hochdorf*, 6280 Hochdorf.  
Beschaffungsstelle/Organisator: Gemeinderat Hochdorf, zuhänden Stefan Mathis, Hauptstrasse 3, 6280 Hochdorf, Telefon 041 914 17 77, E-Mail stefan.mathis@hochdorf.ch.
  - 1.2 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken: Gemeinde Hochdorf, Ressort Bau, Verkehr, Umwelt, Rathaus Hauptstrasse 3, 6280 Hochdorf, E-Mail gemeindeverwaltung@hochdorf.ch.
  - 1.3 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen: 12. März 2021.
  - 1.4 Frist für die Einreichung des Angebots: 20. April 2021, 16.00 Uhr.  
Spezifische Fristen und Formvorschriften: Es gilt Abgabe bei der Beschaffungsstelle und nicht Datum Poststempel.
  - 1.5 Datum der Offertöffnung: 21. April 2021.  
Nicht öffentliche Offertöffnung. Wegen Corona findet keine öffentliche Offertöffnung statt. Das Offertöffnungsprotokoll wird allen Anbietern zugestellt.
  - 1.6 Art des Auftraggebers: Gemeinde/Stadt.
  - 1.7 Verfahrensart: offenes Verfahren.
  - 1.8 Auftragsart: Dienstleistungsauftrag.
  - 1.9 Staatsvertragsbereich: nein.
2. Beschaffungsobjekt
  - 2.2 Projekttitel der Beschaffung: *Gesamterneuerung und Erweiterung Schulanlage Avanti, Sagenbachstrasse 22, 6280 Hochdorf.*
  - 2.4 Aufteilung in Lose? nein.
  - 2.5 Gemeinschaftsvokabular: CPV:  
45214210 – Bau von Grundschulen.  
Baukostenplannummer (BKP-Nr.):  
23 – Elektroanlagen.
  - 2.6 Gegenstand und Umfang des Auftrages: Diverse Bauleistungen für die Gesamterneuerung und Erweiterung der Schulanlage Avanti.
  - 2.7 Ort der Dienstleistungserbringung: Sagenbachstrasse 22, 6280 Hochdorf.
  - 2.8 Laufzeit des Vertrages, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems: Beginn: 1. Juni 2021, Ende: 31. Dezember 2022.  
Dieser Auftrag kann verlängert werden: nein.

- 2.9 Optionen: nein.
- 2.10 Zuschlagskriterien: Preis (Gesamtpreis).
- 2.11 Werden Varianten zugelassen? nein.
- 2.12 Werden Teilangebote zugelassen? nein.
- 2.13 Ausführungstermin: Beginn 1. Juni 2021 und Ende 31. Dezember 2022.
- 3. Bedingungen
- 3.1 Generelle Teilnahmebedingungen: Einreichung der verlangten Unterlagen gemäss Bedingungen auf Angebotsformular.
- 3.2 Kautionen / Sicherheiten: gemäss Vergabe- und Verfahrensbedingungen aus dem Angebotsformular.
- 3.3 Zahlungsbedingungen: gemäss Vergabe- und Verfahrensbedingungen aus dem Angebotsformular.
- 3.4 Einzubeziehende Kosten: gemäss Vergabe- und Verfahrensbedingungen aus dem Angebotsformular.
- 3.5 Bietergemeinschaft: gemäss Vergabe- und Verfahrensbedingungen aus dem Angebotsformular.
- 3.6 Subunternehmer: gemäss Vergabe- und Verfahrensbedingungen aus dem Angebotsformular.
- 3.7 Eignungskriterien: aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien.
- 3.8 Geforderte Nachweise: aufgrund der in den Unterlagen geforderten Nachweise.
- 3.9 Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen/Kosten: keine.
- 3.10 Sprachen:
  - Sprache für Angebote: Deutsch.
  - Sprache des Verfahrens: Deutsch.
- 3.12 Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen: unter [www.simap.ch](http://www.simap.ch).  
Sprache der Ausschreibungsunterlagen: Deutsch.
- 3.13 Durchführung eines Dialogs: nein.
- 4. Andere Informationen
- 4.8 Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Ausschreibung kann innert zehn Tagen seit Publikation beim Kantonsgericht Luzern, 4. Abteilung, Obergrundstrasse 46, Postfach 3569, 6002 Luzern, Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerde hat einen Antrag und dessen Begründung zu enthalten und ist im Doppel einzureichen. Die angefochtene Ausschreibung und die vorhandenen Beweismittel sind beizulegen.

*Abbruch (Ausschreibung Elektroanlagen, BKP-Nr. 230, im Kantonsblatt Nr. 7 vom 20. Februar 2021)*

- 1. Auftraggeber
- 1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:  
Bedarfsstelle/Vergabestelle: *Gemeinderat Hochdorf*, 6280 Hochdorf.  
Beschaffungsstelle/Organisator: Gemeinderat Hochdorf, zuhänden Stefan Mathis, Hauptstrasse 3, 6280 Hochdorf, Telefon 041 914 17 77, E-Mail [stefan.mathis@hochdorf.ch](mailto:stefan.mathis@hochdorf.ch).
- 1.2 Art des Auftraggebers: Gemeinde/Stadt.
- 1.3 Verfahrensart: offenes Verfahren.

- 1.4 Auftragsart: Dienstleistungsauftrag.
- 1.5 Staatsvertragsbereich: nein.
2. Beschaffungsobjekt
- 2.1 Projekttitel der Beschaffung: *Gesamterneuerung und Erweiterung Schulanlage Avanti, Sagenbachstrasse 22, Hochdorf.*  
Beschaffungs-Nr. 3:  
Kurze Beschreibung: BKP-Nr. 230 Elektroanlagen.
- 2.2 Gegenstand und Umfang des Auftrages: Diverse Bauleistungen für die Gesamterneuerung und Erweiterung der Schulanlage Avanti.
- 2.4 Gemeinschaftsvokabular: CPV:  
45214210 – Bau von Grundschulen.
- 2.5 Angaben zur Publikation der Ausschreibung: Publikation vom 20. Februar 2021 im Publikationsorgan: [simap.ch](http://simap.ch), Luzerner Kantonsblatt.  
Meldungsnummer 1181593.
3. Begründung:
  - f. eine wesentliche Änderung der nachgefragten Leistungen erforderlich wird.
4. Bemerkungen: aufgrund eines technischen Problems wurden diverse Positionen im Leistungsverzeichnis überschrieben und verändert.  
Die Differenzen im LV sind zu gross, um das laufende Submissionsverfahren weiterführen zu können.  
Die Submission «Beschaffungs-Nr. 3: BKP-Nr. 230 Elektroanlagen» wird deshalb gestoppt.
5. Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Ausschreibung kann innert zehn Tagen seit Publikation beim Kantonsgericht Luzern, 4. Abteilung, Obergrundstrasse 46, Postfach 3569, 6002 Luzern, Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerde hat einen Antrag und dessen Begründung zu enthalten und ist im Doppel einzureichen. Die angefochtene Ausschreibung und die vorhandenen Beweismittel sind beizulegen.

Hochdorf, 2. März 2021

Gemeinde Hochdorf, Gemeinderat

**Dieses Inserat kostet Sie nur 188 Franken.**

**Bei Werbung, die ankommt, stimmt der Preis immer.**

Anzeigenverkauf und Beratung:

Hans-Jürgen Ottenbacher  
Telefon 041 370 38 83  
[hj.ottenbacher@gmx.net](mailto:hj.ottenbacher@gmx.net)

Galledia Fachmedien AG  
Maihofstrasse 76  
6002 Luzern

## **Zuschlag öffentliche Beschaffungen**

I.

1. Auftraggeber
- 1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:  
Bedarfsstelle/Vergabestelle: *Luzerner Kantonsspital*.  
Beschaffungsstelle/Organisator: Luzerner Kantonsspital, Spitalstrasse, 6000 Luzern 16, zuhnden Philipp Wessner, Leiter IT Dienste und Governance, Spitalstrasse, c/o Informatik, Haus 23, 6000 Luzern 16, Telefon 041 205 24 68, E-Mail philipp.wessner@luks.ch, www.luks.ch.
- 1.2 Art des Auftraggebers: andere Träger kantonaler Aufgaben.
- 1.3 Verfahrensart: offenes Verfahren.
- 1.4 Auftragsart: Lieferauftrag.
- 1.5 Staatsvertragsbereich: ja.
2. Beschaffungsobjekt
- 2.1 Projekttitel der Beschaffung: *Microsoft Lizenzbeschaffung folgender Lizenztypen: Microsoft 365 F3, Microsoft 365 E3, Microsoft 365 Apps for Enterprise.*  
Gegenstand und Umfang des Auftrages: Der genaue Lizenzbedarf muss noch erhoben werden. Die angegebenen Werte im Preisblatt sind ungefähre Richtwerte. Der genaue Lizenzbedarf wird erst nach der Erteilung des Zuschlags festgelegt.
- 2.2 Gemeinschaftsvokabular: CPV:  
48218000 – Lizenzverwaltungssoftwarepaket,  
48300000 – Softwarepaket für Dokumentenerstellung, Zeichnen, Bildverarbeitung, Terminplanung und Produktivität,  
48511000 – Desktop-Kommunikationssoftwarepaket,  
48600000 – Datenbank- und -Betriebssoftwarepaket,  
48624000 – Betriebssystemsoftwarepaket für Personalcomputer (PC).
3. Zuschlagsentscheid
- 3.1 Zuschlagskriterien:
  - Angebotspreis für Lizenzen und Wartung über drei Jahre: Gewichtung 70 Prozent.
  - Angebotspreis für 7usätzliche Lizenzen (True Up) über drei Jahre: Gewichtung 20 Prozent.
  - Dienstleistungen: Gewichtung 10 Prozent.
- 3.2 Berücksichtigte Anbieter: Crayon Schweiz AG, Hellgasse 9, Altdorf (UR).  
Preis (Gesamtpreis): Fr. 5 378 827.85 ohne MwSt.
- 3.3 Begründung des Zuschlagsentscheides: Die Vergabe erfolgte gemäss den in den Ausschreibungsunterlagen vorgegebenen Kriterien an den bestbewerteten Anbieter mit dem wirtschaftlich günstigsten Angebot.
4. Andere Informationen
- 4.1 Ausschreibung: Publikation vom 30. Januar 2021 im Publikationsorgan: www.simap.ch.  
Meldungsnummer 1173399.
- 4.2 Datum des Zuschlags: 25. Februar 2021.

- 4.3 Anzahl eingegangene Angebote: drei.
- 4.5 Rechtsmittelbelehrung: Gegen die Zuschlagsverfügung kann innert zehn Tagen seit der Publikation beim Kantonsgericht Luzern, 4. Abteilung, Obergrundstrasse 46, Postfach 3569, 6002 Luzern, Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerde hat einen Antrag und dessen Begründung zu enthalten und ist im Doppel einzureichen.

Luzern, 2. März 2021

Luzerner Kantonsspital

II.

- 1. Auftraggeberin: *Stadt Luzern*, vertreten durch die Baudirektion, Immobilien, Hirschengraben 17, 6002 Luzern.
- 2. Gegenstand und Umfang der Beschaffung: *Schulanlage Ruopigen Luzern, Raum-rochade, BKP-Nr. 273.0 Innentüren aus Holz (Brandschutzelemente)*.
- 3. Verfahrensart: offenes Verfahren.
- 4. Datum des Zuschlags: 27. Januar 2021.
- 5. Berücksichtigte Anbieterin: Jos. Berchtold AG, Zürich.
- 6. Preis des berücksichtigten Angebots: Fr. 263 928.20, inkl. MwSt.

Luzern, 26. Februar 2021

Baudirektion der Stadt Luzern



## Gerichtlicher Teil

**Bezirksgerichte*****Zweite Aufforderung, Vorladung und Urteilsmitteilung***

*Gabriel Enzeni Ngange*, geboren am 2. Juli 1975, von Kongo (Kinshasa), unbekannter Aufenthalt, erhält eine Nachfrist bis Montag, 22. März 2021, um zu der von Patrizia Enzeni Ngange-Eugster, geboren am 27. Oktober 1983, von Bühler (AR) und Luzern, Grabenweg 7, 6130 Willisau, am 14. Juli 2020 eingereichten Klage eine schriftliche Klageantwort (in je einem Exemplar für das Gericht und jede Gegenpartei) einzureichen. Die Klage liegt zu seinen Händen auf der Bezirksgerichtskanzlei Willisau auf.

Falls der Beklagte dies unterlässt, findet die Instruktions- und Hauptverhandlung am *Donnerstag, 29. April 2021, 8.30 Uhr*, im Gerichtsgebäude des Bezirksgerichts Willisau, Menzbergstrasse 16, 6130 Willisau, statt. Der Beklagte hat persönlich zu erscheinen.

Erscheint der Beklagte unentschuldigt nicht, wird aufgrund der Akten und der mündlichen Vorbringen der klagenden Partei entschieden, soweit der Richter nicht von Amtes wegen zu handeln hat; das Urteil liegt ab Montag, 31. Mai 2021, auf der Bezirksgerichtskanzlei zuhanden des Beklagten auf und gilt mit diesem Datum als zugestellt.

Willisau, 1. März 2021

Bezirksgericht Willisau, Präsident Abteilung 3: Stöckli

***Aufforderungen zur Stellungnahme und Entscheidsmitteilungen***

I.

(Art. 731b OR)

Gemäss Mitteilung des Handelsregisters des Kantons Luzern vom 25. Februar 2021 bestehen in der Organisation der *Dalla Bona GmbH*, mit Sitz in Kriens, Mängel im Sinn von Artikel 731b OR.

Die *Dalla Bona GmbH* wird aufgefordert, zur Eingabe des Handelsregisters Luzern bis Dienstag, 16. März 2021, eine schriftliche Stellungnahme (in je einem Exemplar für den Richter und das Handelsregister) einzureichen. Die Eingabe liegt zu ihren Händen auf der Kanzlei des Bezirksgerichts Kriens auf.

Geht innert der gesetzten Frist keine Stellungnahme ein, wird Anerkennung der Sachdarstellung des Handelsregisters angenommen. Der Entscheid liegt ab Donnerstag, 25. März 2021, zuhanden der Dalla Bona GmbH auf der Kanzlei des Bezirksgerichts Kriens auf und gilt mit diesem Datum als zugestellt.

Kriens, 1. März 2021

Bezirksgericht Kriens, Präsident Abteilung 1: Vöggtli

## II.

*Ana Lúcia Marques Ferreira*, geboren am 20. September 1983, von Portugal, Lehnstrasse 4, 6144 Zell (LU), jetzt unbekannten Aufenthaltes, wird aufgefordert, zu dem von der Progrès Versicherungen AG, Zürichstrasse 130, 8600 Dübendorf, am 25. Februar 2021 eingereichten Konkursbegehren nach Artikel 190 Absatz 1 Ziffer 1 SchKG bis Dienstag, 16. März 2021, eine schriftliche Stellungnahme (in je einem Exemplar für den Richter und jede Gegenpartei) einzureichen. Das Gesuch liegt zu ihren Händen auf der Bezirksgerichtskanzlei Willisau auf.

Nach unbenutztem Ablauf der Frist wird das Verfahren – soweit das Gesetz nichts anderes bestimmt – ohne die versäumte Handlung weitergeführt. Der Entscheid liegt diesfalls ab Freitag, 19. März 2021, zuhanden der Gesuchsgegnerin auf der Bezirksgerichtskanzlei Willisau auf und gilt mit diesem Datum als zugestellt.

Willisau, 26. Februar 2021

Bezirksgericht Willisau, Präsidentin Abteilung 1: Zwyssig-Vüllers

## III.

*Carlos Manuel Ferreira Soares*, geboren am 12. September 1992, von Portugal, Parkweg 14, 6260 Reiden, jetzt unbekannten Aufenthaltes, wird aufgefordert, zu dem von der Progrès Versicherungen AG, Zürichstrasse 130, 8600 Dübendorf, am 25. Februar 2021 eingereichten Konkursbegehren nach Artikel 190 Absatz 1 Ziffer 1 SchKG bis Dienstag, 16. März 2021, eine schriftliche Stellungnahme (in je einem Exemplar für den Richter und jede Gegenpartei) einzureichen. Das Gesuch liegt zu seinen Händen auf der Bezirksgerichtskanzlei Willisau auf.

Nach unbenutztem Ablauf der Frist wird das Verfahren – soweit das Gesetz nichts anderes bestimmt – ohne die versäumte Handlung weitergeführt. Der Entscheid liegt diesfalls ab Freitag, 19. März 2021, zuhanden des Gesuchsgegners auf der Bezirksgerichtskanzlei Willisau auf und gilt mit diesem Datum als zugestellt.

Willisau, 26. Februar 2021

Bezirksgericht Willisau, Präsidentin Abteilung 1: Zwyssig-Vüllers

## **Zweite Aufforderung zur Klageantwort**

*Erich Hartmann*, geboren am 5. Februar 1961, von Luzern, zuletzt wohnhaft gewesen 1 Jalan Bukit Merah, #10-4534, 150001 Singapore, jetzt unbekannten Aufenthaltes, erhält eine Nachfrist bis 26. März 2021, um zu der von Franz Hartmann, Erwin Hartmann, Ursula Marinaro-Hartmann, Lilian Schumacher und Silvia Fallegger am 16. Juli 2020 eingereichten Klage eine schriftliche Klageantwort (in je einem Exemplar für den Richter und jede Gegenpartei) einzureichen. Die Klage liegt zu seinen Händen auf der Bezirksgerichtskanzlei Luzern auf.

Wird innert der angesetzten Frist keine Klageantwort eingereicht, trifft das Gericht einen Endentscheid, sofern die Angelegenheit spruchreif ist. Andernfalls lädt es zur Hauptverhandlung vor (Art. 140 ZPO).

Luzern, 2. März 2021

Bezirksgericht Luzern, Bezirksrichterin Abteilung 3: Troxler

## **Aufforderungen zur Kostensicherung**

(Art. 169, 193 f. SchKG)

I.

In der ausgeschlagenen Erbschaft des *Nico Juli*, geboren am 8. März 1968, von Kriens, wohnhaft gewesen in 6003 Luzern, Kleinmattstrasse 12, gestorben am 21. Dezember 2020, sind nicht genügend Aktiven zur Deckung der Liquidationskosten vorhanden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis Dienstag, 16. März 2021, an das Bezirksgericht Luzern (PC 60-6400-9) einen Kostenvorschuss von Fr. 3500.– für das summarische Konkursverfahren (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird die konkursamtliche Liquidation nicht angeordnet.

Luzern, 25. Februar 2021

Bezirksgericht Luzern, Präsident Abteilung 3: Fassbind

II.

In der ausgeschlagenen Erbschaft des *Marcel Werner Schwegler*, geboren am 18. Dezember 1961, von Hergiswil bei Willisau, wohnhaft gewesen in 6010 Kriens, Mühleweg 1, gestorben am 29. Januar 2021, sind nicht genügend Aktiven zur Deckung der Liquidationskosten vorhanden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis Dienstag, 16. März 2021, an das Bezirksgericht Kriens (PC 60-5419-2) einen Kostenvorschuss von Fr. 3500.– für das summarische Konkursverfahren (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird die konkursamtliche Liquidation nicht angeordnet.

Kriens, 26. Februar 2021

Bezirksgericht Kriens, Präsident Abteilung 2: Emmenegger

### III.

In der ausgeschlagenen Erbschaft der *Jovanka Hunkeler-Jovanovic*, geboren am 3. November 1947, von Malters (LU), wohnhaft gewesen in 6020 Emmenbrücke, Riffigstrasse 16, gestorben am 16. Oktober 2020, sind zu wenig Aktiven zur Deckung der Liquidationskosten vorhanden.

Die konkursamtliche Liquidation wird nur angeordnet, sofern ein Gläubiger oder eine Gläubigerin bis Dienstag, 16. März 2021, an das Bezirksgericht Hochdorf (PC 60-2879-4) einen Kostenvorschuss von Fr. 3500.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) für das summarische Konkursverfahren leistet.

Hochdorf, 25. Februar 2021

Bezirksgericht Hochdorf, Bezirksrichterin Abteilung 1: Afonso

## **Gerichtliche Verbote**

### I.

Auf Verlangen der Dienstbarkeitsberechtigten des Grundstückes Nr. 1518, Grundbuch Luzern, linkes Ufer (Bruchstrasse 54), wird allen Unberechtigten verboten, im Hofraum des Grundstückes Nr. 1518 sowie auf dem Nachbargrundstück Nr. 1567, in einer Breite von 2,5 Metern entlang der Grenze zu Grundstück Nr. 1675, Fahrzeuge aller Art abzustellen oder zu parkieren.

Verstösse gegen dieses Verbot können gemäss Artikel 258 Absatz 1 ZPO auf Antrag mit einer Busse bis zu Fr. 2000.– bestraft werden.

Luzern, 26. Februar 2021

Bezirksgericht Luzern, Bezirksrichterin Abteilung 3: Tewlin

## II.

Auf Verlangen der Eigentümerin des Grundstückes Nr. 2175, Grundbuch Luzern, rechtes Ufer (Maihofstrasse 42), wird allen Unberechtigten verboten, dieses Grundstück mit Fahrzeugen aller Art zu befahren oder solche darauf abzustellen oder zu parkieren.

Verstösse gegen dieses Verbot können gemäss Artikel 258 Absatz 1 ZPO auf Antrag mit einer Busse bis zu Fr. 2000.– bestraft werden.

Luzern, 24. Februar 2021

Bezirksgericht Luzern, Bezirksrichterin Abteilung 3: Troxler

## III.

Auf Verlangen der Eigentümerin des Grundstückes Nr. 3132, Grundbuch Luzern, rechtes Ufer (Maihofstrasse 44), wird allen Unberechtigten verboten, dieses Grundstück mit Fahrzeugen aller Art zu befahren oder solche darauf abzustellen oder zu parkieren.

Verstösse gegen dieses Verbot können gemäss Artikel 258 Absatz 1 ZPO auf Antrag mit einer Busse bis zu Fr. 2000.– bestraft werden.

Luzern, 24. Februar 2021

Bezirksgericht Luzern, Bezirksrichterin Abteilung 3: Troxler

## **Kapitalaufruf**

(Art. 865 ZGB)

Es werden vermisst:

- 79800S.UEB, Papier-Inhaberschuldbrief, Fr. 2000.–, Pfandstelle 1, Angangsdatum 1. Mai 1940, Errichtungsdatum 1. Oktober 1957;
  - 79804S.UEB, Papier-Inhaberschuldbrief, Fr. 1000.–, Pfandstelle 3, Angangsdatum 1. August 1942, Errichtungsdatum 1. Oktober 1957;
  - 79805S.UEB, Papier-Inhaberschuldbrief, Fr. 1000.–, Pfandstelle 4, Angangsdatum 1. September 1943, Errichtungsdatum 1. Oktober 1957;
  - 79806S.UEB, Papier-Inhaberschuldbrief, Fr. 1000.–, Pfandstelle 5, Angangsdatum 1. November 1944, Errichtungsdatum 1. Oktober 1957,
- alle lastend auf Grundstück Nr. 1116 und den mitverpfändeten Grundstücken Nrn. 1132, 1166 und 1181, alle Grundbuch Gunzwil.

Der/Die Inhaber/in dieser Papier-Inhaberschuldbriefe wird aufgefordert, diese innert sechs Monaten seit der ersten Publikation dem Bezirksgericht vorzuweisen, ansonsten die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

Willisau, 2. März 2021

Bezirksgericht Willisau, Bezirksgerichtspräsident Abteilung 2: Jost

## **Kraftloserklärung**

Es werden folgende Papier-Inhaberschuldbriefe kraftlos erklärt

- 76783K.UEB Papier-Inhaberschuldbrief Fr. 30000.–, zu 4,5% Zins, angegangen am 28. Dezember 1960, im 1. Rang;
- 76785K.UEB Papier-Inhaberschuldbrief Fr. 10000.–, zu 4,5% Zins, angegangen am 29. Dezember 1960 im 2. Rang;
- 76787K.UEB Papier-Inhaberschuldbrief Fr. 5000.–, zu 4,5% Zins, angegangen am 30. Dezember 1960, im 3. Rang;
- 76788K.UEB Papier-Inhaberschuldbrief Fr. 5000.–, zu 4,5% Zins, angegangen am 31. Dezember 1960, im 4. Rang,

alle lastend auf dem Grundstück Nr. 963, Grundbuch Littau.

Luzern, 2. März 2021

Bezirksgericht Luzern, Präsidentin Abteilung 1: Schwitter

## **Arbeitsgericht**

### **Zweite Aufforderungen, Vorladungen und Entscheidsmitteilungen**

Die *NT Management GmbH*, in Liquidation, Domizil eingebüsst, zuletzt c/o Patrick Rogger, Zopfenberg 15, 6214 Schenkon, erhält eine Nachfrist bis 19. März 2021, um zu den von folgenden Klägern eingereichten Klagen schriftliche Klageantworten (in je einem Exemplar für den Richter und jede Gegenpartei) einzureichen:

- Kevin Schaffner, geboren am 19. Januar 1997, von Deutschland, Im Feld 7, 6072 Sachseln;
- Christian Ettlin, geboren am 24. Dezember 1984, Schweizer Staatsangehöriger, Erlenbannstrasse 21, 6383 Dallenwil;
- Jozsef Zsolt Visnyei, geboren am 11. April 1977, von Ungarn, Brünigstrasse 11, 6053 Alpnachstad.

Die Klagen liegen zuhanden der Beklagten auf der Arbeitsgerichtskanzlei auf.

Falls die Beklagte dies unterlässt, finden die Hauptverhandlungen am *Donnerstag, 29. April 2021, 8.30 Uhr*, am externen Verhandlungsort des Arbeitsgerichts, Bundesplatz 14, 6003 Luzern, 2. OG, statt.

Die Beklagte hat persönlich zu erscheinen. Mit Nicolino Tedesco wird eine Parteibefragung durchgeführt. Erscheint die Beklagte unentschuldigt nicht, wird aufgrund der Akten und der mündlichen Vorbringen der klagenden Parteien entschieden, soweit der Richter nicht von Amtes wegen zu handeln hat. Die Urteile liegen ab 31. Mai 2021 auf der Arbeitsgerichtskanzlei zuhanden der Beklagten auf und gelten mit diesem Datum als zugestellt.

Luzern, 26. Februar 2021

Arbeitsgericht des Kantons Luzern, Präsidentin: Wobmann

## Schuldbetreibung und Konkurs

### **Konkurspublikationen / Schuldenrufe**

(Art. 231, 232 SchKG; Art. 29 und 123 VZG)

Die Gläubiger des Schuldners und alle, die Ansprüche auf die in seinem Besitz befindlichen Vermögensstücke haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen oder Ansprüche samt Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) innert der genannten Frist bei der Anmeldestelle einzugeben. Schuldner des Konkursiten haben sich innert der gleichen Frist bei der Anmeldestelle zu melden; Straffolge bei Unterlassung nach Art. 324 Ziff. 2 StGB. Personen, die Sachen des Schuldners als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen besitzen, werden aufgefordert, diese innert der gleichen Frist der Anmeldestelle zur Verfügung zu stellen; Straffolge bei Unterlassung (Art. 324 Ziff. 3 StGB). Das Vorzugsrecht erlischt, wenn die Meldung ungerechtfertigt unterbleibt. Die angegebene Anmeldestelle gilt auch für Beteiligte, die im Ausland wohnen.

## I.

Schuldner: *Achermann Erika (NL)*; Geburtsdatum: 31.12.1945; Todesdatum: 30.09.2020; wohnhaft gewesen: Schibiweg 3, 6006 Luzern

Art des Konkursverfahrens: summarisch

Datum der Konkurseröffnung: 09.02.2021

Frist: 1 Monat

Ablauf der Frist: 06.04.2021

Konkursamt Luzern

## II.

Schuldner: *Petermann Marie (NL)*; Heimatort: Luzern und Root; Staatsbürgerschaft: Schweiz; Geburtsdatum: 14.12.1938; Todesdatum: 02.01.2021; wohnhaft gewesen: Kapuzinerweg 14, 6006 Luzern

Art des Konkursverfahrens: summarisch

Datum der Konkurseröffnung: 12.02.2021

Frist: 1 Monat

Ablauf der Frist: 06.04.2021

Konkursamt Luzern

## III.

Schuldner: *Zumbühl Urs*; Staatsbürgerschaft: Schweiz; Geburtsdatum: 03.01.1970; Tulpenstrasse 1, 6010 Kriens

Art des Konkursverfahrens: summarisch

Datum der Konkurseröffnung: 08.02.2021

Frist: 1 Monat

Ablauf der Frist: 05.04.2021

Konkursamt Kriens

## IV.

Schuldner: *Gafner Ferdinand*; Heimatort: Beatenberg (BE); Staatsbürgerschaft: Schweiz; Geburtsdatum: 13.12.1973; Sonnenrain 2, 6221 Rickenbach

Art des Konkursverfahrens: summarisch

Datum der Konkurseröffnung: 23.02.2021

Frist: 30 Tage

Ablauf der Frist: 06.04.2021

Konkursamt Luzern West, Amtsstelle Sursee



## V.

Schuldner: *Panemaxim Gusto GmbH*, in Liquidation, CHE-456.468.340, Klausenmatt 1, 6022 Grosswangen

Art des Konkursverfahrens: summarisch

Datum des Auflösungsentscheids: 08.02.2021

Frist: 30 Tage

Ablauf der Frist: 06.04.2021

Konkursamt Luzern West, Amtsstelle Sursee

## VI.

Schuldner: *Tenuzzo Milena*; Heimatort: Pfäffikon (ZH); Staatsbürgerschaft: Schweiz; Geburtsdatum: 12.08.1985; Wiegenstrasse 14, 5737 Pfeffikon

Art des Konkursverfahrens: summarisch

Datum der Konkurseröffnung: 23.02.2021

Frist: 30 Tage

Ablauf der Frist: 06.04.2021

Konkursamt Luzern West, Amtsstelle Sursee

## VII.

Schuldner: *Theiler Martin Samuel*; Heimatort: Hasle; Staatsbürgerschaft: Schweiz; Geburtsdatum: 22.02.2021; Luzernstrasse 15, 6016 Hellbühl

Art des Konkursverfahrens: summarisch

Datum der Konkurseröffnung: 22.02.2021

Frist: 30 Tage

Ablauf der Frist: 06.04.2021

Konkursamt Luzern West, Amtsstelle Sursee

## VIII.

Schuldner: *Schötz Immo AG*, CHE-489.975.595, Schützenmatt 34b, 6247 Schötz

Art des Konkursverfahrens: summarisch

Datum des Auflösungsentscheids: 12.02.2021

Frist: 1 Monat

Ablauf der Frist: 06.04.2021

Bemerkungen: Wegen Mängeln in der Organisation wurde die Schötz Immo AG mit Entscheid vom 12.02.2021 gestützt auf Art. 731b OR aufgelöst und deren konkursamtliche Liquidation im summarischen Verfahren angeordnet.

Konkursamt Luzern West, Amtsstelle Willisau

## **Vorläufige Konkursanzeigen**

(Art. 222 SchKG)

Schuldner des Konkursiten können ihre Schulden nicht mehr durch Zahlung an den Konkursiten begleichen; sie riskieren, zweimal bezahlen zu müssen. Ferner sind Personen, die Vermögensgegenstände des Konkursiten verwahren, unabhängig vom Rechtstitel der Verwahrung, verpflichtet, diese unverzüglich dem Konkursamt herauszugeben. Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

I.

Schuldner: *Banz Josef (NL)*; Heimatort: Entlebuch; Staatsbürgerschaft: Schweiz; Geburtsdatum: 20.09.1949; Todesdatum: 22.12.2020; wohnhaft gewesen: Hauptstrasse 32, 6015 Luzern  
Datum der Konkurseröffnung: 23.02.2021

Konkursamt Luzern

II.

Schuldner: *Müller Jacques (NL)*; Heimatort: Luzern; Staatsbürgerschaft: Schweiz; Geburtsdatum: 13.06.1936; Todesdatum: 10.02.2021; wohnhaft gewesen: Oberhochbühl 23, 6003 Luzern  
Datum der Konkurseröffnung: 23.02.2021

Konkursamt Luzern

III.

Schuldner: *Oehen Anna (NL)*; Heimatort: Luzern und Hohenrain; Staatsbürgerschaft: Schweiz; Geburtsdatum: 11.07.1925; Todesdatum: 21.12.2020; wohnhaft gewesen: Rosenbergstrasse 4, 6004 Luzern  
Datum der Konkurseröffnung: 24.02.2021

Konkursamt Luzern

IV.

Schuldner: *Rotermund Philipp*; Staatsbürgerschaft: Deutschland; Geburtsdatum: 06.08.1979; Rebstockrain 20, 6006 Luzern  
Datum der Konkurseröffnung: 25.02.2021

Konkursamt Luzern

## V.

Schuldner: *Schürch Katharina (NL)*; Heimatort: Luzern; Staatsbürgerschaft: Schweiz; Geburtsdatum: 26.08.1930; Todesdatum: 19.12.2020; wohnhaft gewesen: Kapuzinerweg 14, 6006 Luzern

Datum der Konkurseröffnung: 24.02.2021

Konkursamt Luzern

## VI.

Schuldner: *Kralj Lili*, ausgeschlagene Erbschaft; Staatsbürgerschaft: Slowenien; Geburtsdatum: 27.06.1979; Todesdatum: 15.12.2020; wohnhaft gewesen: Luzernstrasse 51, 6102 Malters

Datum der Konkurseröffnung: 17.02.2021

Konkursamt Kriens

## VII.

Schuldner: *Centrella Consulting GmbH*, CHE-240.735.758, Riedmattstrasse 12, 6030 Ebikon

Datum der Konkurseröffnung: 25.01.2021

Konkursamt Hochdorf

## VIII.

Schuldner: *Clever FM GmbH*, CHE-240.037.654, Bahnhofstrasse 4, 6037 Root

Datum der Konkurseröffnung: 25.01.2021

Konkursamt Hochdorf

## IX.

Schuldner: *Hürzeler Urs Norbert*, ausgeschlagene Erbschaft; Heimatort: Gretzenbach (SO); Staatsbürgerschaft: Schweiz; Geburtsdatum: 21.11.1965; Todesdatum: 13.12.2019; wohnhaft gewesen: Bahnhofstrasse 3, 6020 Emmenbrücke

Datum der Konkurseröffnung: 02.06.2020

Konkursamt Hochdorf

X.

Schuldner: *Bari Ferenc*; Staatsbürgerschaft: Ungarn; Geburtsdatum: 09.03.1979;  
Oberdorfstrasse 12, 6207 Nottwil; jetzt unbekannten Aufenthaltes  
Datum der Konkurseröffnung: 26.02.2021

Konkursamt Luzern West, Amtsstelle Sursee

XI.

Schuldner: *Bari Krisztián*; Staatsbürgerschaft: Ungarn; Geburtsdatum: 20.01.1983;  
Oberdorfstrasse 12, 6207 Nottwil; jetzt unbekannten Aufenthaltes  
Datum der Konkurseröffnung: 26.02.2021

Konkursamt Luzern West, Amtsstelle Sursee

XII.

Schuldner: *Chipevski Vencho*; Staatsbürgerschaft: Bulgarien; Geburtsdatum:  
31.01.1960; Oberdorfstrasse 12, 6207 Nottwil; jetzt unbekannten Aufenthaltes  
Datum der Konkurseröffnung: 26.02.2021

Konkursamt Luzern West, Amtsstelle Sursee

XIII.

Schuldner: *Hegedüs Tamas*; Staatsbürgerschaft: Ungarn; Geburtsdatum: 15.07.1977;  
Oberdorfstrasse 12, 6207 Nottwil; jetzt unbekannten Aufenthaltes  
Datum der Konkurseröffnung: 26.02.2021

Konkursamt Luzern West, Amtsstelle Sursee

XIV.

Schuldner: *Lubinski Piotr Stanislaw*; Staatsbürgerschaft: Polen; Geburtsdatum:  
08.03.1982; Eichweid 3, 6203 Sempach-Station; jetzt unbekannten Aufenthaltes  
Datum der Konkurseröffnung: 26.02.2021

Konkursamt Luzern West, Amtsstelle Sursee

## XV.

Schuldner: *Gabor Gita*; Staatsbürgerschaft: Rumänien; Geburtsdatum: 18.01.1997; Unterwigen 11, 6192 Wiggen; jetzt unbekannten Aufenthaltes  
Datum der Konkurseröffnung: 26.02.2021

Konkursamt Luzern West, Amtsstelle Willisau

## XVI.

Schuldner: *Gabor Peter (Petru)*; Staatsbürgerschaft: Ungarn; Geburtsdatum: 28.10.1979; Unterwigen 11, 6192 Wiggen; jetzt unbekannten Aufenthaltes  
Datum der Konkurseröffnung: 26.02.2021

Konkursamt Luzern West, Amtsstelle Willisau

## XVII.

Schuldner: *Huba György Gábor*; Staatsbürgerschaft: Ungarn; Geburtsdatum: 24.02.1981; Dorf 14, 6166 Hasle; jetzt unbekannten Aufenthaltes  
Datum der Konkurseröffnung: 26.02.2021

Konkursamt Luzern West, Amtsstelle Willisau

## XVIII.

Schuldner: *Tóth Csaba*; Staatsbürgerschaft: Ungarn; Geburtsdatum: 25.03.1981; Ausserdorf 19, 6262 Langnau bei Reiden; jetzt unbekannten Aufenthaltes  
Datum der Konkurseröffnung: 26.02.2021

Konkursamt Luzern West, Amtsstelle Willisau

## **Kollokationspläne und Inventare**

(Art. 221, 249–250 SchKG)

Ein Gläubiger, der den Kollokationsplan anfechten will, weil seine Forderung ganz oder teilweise abgewiesen oder nicht im beanspruchten Rang zugelassen worden ist, muss innert 20 Tagen nach der öffentlichen Auflage des Kollokationsplanes bei der angegebenen Anmeldestelle gegen die Masse klagen. Will er die Zulassung eines anderen Gläubigers oder dessen Rang bestreiten, so muss er die Klage gegen den Gläubiger richten.

## I.

Schuldner: *Freiburghaus-Bühler Sonja (NL)*; Heimatort: Neuenegg (BE); Staatsbürgerschaft: Schweiz; Geburtsdatum: 20.05.1955; Todesdatum: 09.11.2020; wohnhaft gewesen: Staffelnhofstrasse 60, 6015 Luzern

Auflagefrist Kollokationsplan: 20 Tage

Ablauf der Frist: 25.03.2021

Anfechtungsfrist Inventar: 10 Tage

Ablauf der Frist: 15.03.2021

Kontaktstelle für Beschwerden: Beschwerden gegen das Inventar sind beim Bezirksgericht Luzern, Abteilung 3, einzureichen.

Kontaktstelle für Klage und Anfechtung: Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Luzern, Abteilung 1, gerichtlich anhängig zu machen.

Konkursamt Luzern

## II.

Schuldner: *Heliplan Reprografie GmbH*, in Liquidation, CHE-105.872.491, Gibraltarstrasse 26, 6003 Luzern

Auflagefrist Kollokationsplan: 20 Tage

Ablauf der Frist: 25.03.2021

Anfechtungsfrist Inventar: 10 Tage

Ablauf der Frist: 15.03.2021

Kontaktstelle für Beschwerden: Beschwerden gegen das Inventar sind beim Bezirksgericht Luzern, Abteilung 3, einzureichen.

Kontaktstelle für Klage und Anfechtung: Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Luzern, Abteilung 1, gerichtlich anhängig zu machen.

Konkursamt Luzern

## III.

Schuldner: *Plutus Invest AG*, in Liquidation, CHE-113.201.583, Gesegnetmattstrasse 2, 6006 Luzern

Auflagefrist Kollokationsplan: 20 Tage

Ablauf der Frist: 25.03.2021

Anfechtungsfrist Inventar: 10 Tage

Ablauf der Frist: 15.03.2021

Kontaktstelle für Beschwerden: Beschwerden gegen das Inventar sind beim Bezirksgericht Luzern, Abteilung 3, einzureichen.

Kontaktstelle für Klage und Anfechtung: Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Luzern, Abteilung 1, gerichtlich anhängig zu machen.

Konkursamt Luzern

## IV.

Schuldner: *Richenberger Jakob*, ausgeschlagene Erbschaft; Heimatort: Malters (LU); Staatsbürgerschaft: Schweiz; Geburtsdatum: 28.07.1942; Todesdatum: 17.08.2020; wohnhaft gewesen: Hellbühlstrasse 16, 6102 Malters

Auflagefrist Kollokationsplan: 20 Tage

Ablauf der Frist: 25.03.2021

Anfechtungsfrist Inventar: 10 Tage

Ablauf der Frist: 15.03.2021

Kontaktstelle für Beschwerden: Beschwerden gegen das Inventar sind beim Bezirksgericht Kriens einzureichen.

Kontaktstelle für Klage und Anfechtung: Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Kriens gerichtlich anhängig zu machen.

Konkursamt Kriens

## V.

Schuldner: *Heusler Othmar Peter*, ausgeschlagene Erbschaft; Heimatort: Liesberg (BL); Staatsbürgerschaft: Schweiz; Geburtsdatum: 23.02.1953; Todesdatum: 18.09.2020; wohnhaft gewesen: Adligenstrasse 1/32, 6020 Emmenbrücke

Auflagefrist Kollokationsplan: 20 Tage

Ablauf der Frist: 25.03.2021

Anfechtungsfrist Inventar: 10 Tage

Ablauf der Frist: 15.03.2021

Kontaktstelle für Beschwerden: Beschwerden gegen das Inventar sind beim Bezirksgericht Hochdorf einzureichen.

Kontaktstelle für Klage und Anfechtung: Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Hochdorf gerichtlich anhängig zu machen.

Konkursamt Hochdorf

## VI.

Schuldner: *Schmassmann-Lipp Adelheid*, ausgeschlagene Erbschaft; Heimatort: Buckten (BL); Staatsbürgerschaft: Schweiz; Geburtsdatum: 26.05.1943; Todesdatum: 05.08.2020; wohnhaft gewesen: c/o Betagtenzentrum Alp, Haldenstrasse 49, 6020 Emmenbrücke

Auflagefrist Kollokationsplan: 20 Tage

Ablauf der Frist: 25.03.2021

Anfechtungsfrist Inventar: 10 Tage

Ablauf der Frist: 15.03.2021

Kontaktstelle für Beschwerden: Beschwerden gegen das Inventar sind beim Bezirksgericht Hochdorf einzureichen.

Kontaktstelle für Klage und Anfechtung: Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Hochdorf gerichtlich anhängig zu machen.

Konkursamt Hochdorf

## **Widerruf der Konkursverfahren**

(Art. 195, 196 oder 332 SchKG)

I.

Schuldner: *Muff Karl*; Heimatort: Emmen und Luzern; Staatsbürgerschaft: Schweiz; Geburtsdatum: 28.01.1942; Todesdatum: 01.05.2020; wohnhaft gewesen: c/o Betagtenzentren Emmen AG, Kirchfeldstrasse 2,7 6032 Emmen  
Datum des Widerrufs: 26.02.2021

Konkursamt Hochdorf

II.

Schuldner: *Birrer Margrit*; Heimatort: Rothenburg; Staatsbürgerschaft: Schweiz; Geburtsdatum: 09.06.1962; Todesdatum: 14.02.2020; wohnhaft gewesen: Chäferweg 8, 6210 Sursee  
Datum des Widerrufs: 23.02.2021

Konkursamt Luzern West, Amtsstelle Sursee

## **Einstellung des Konkursverfahrens**

(Art. 230, 230a SchKG)

Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der genannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung der Kosten den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten, falls der geleistete Vorschuss nicht ausreichen sollte.



Schuldner: *ZHIBIAO GmbH*, in Liquidation, CHE-115.937.471, St. Karli-Strasse 34, 6004 Luzern

Datum der Konkurseröffnung: 28.12.2020

Datum der Einstellung: 25.02.2021

Kostenvorschuss: Fr. 5000.–

Frist: 10 Tage

Ablauf der Frist: 15.03.2021

Konkursamt Luzern

## ***Schluss der Konkursverfahren***

(Art. 268 Abs. 4 SchKG)

I.

Schuldner: *cave du connaisseur SA*, en liquidation, CHE-264.007.595, Luzernerstrasse 50, 6014 Luzern

Datum des Schlusses: 25.02.2021

Konkursamt Luzern

II.

Schuldner: *Jordan Rosa (NL)*; Staatsbürgerschaft: Österreich; Geburtsdatum: 28.05.1936; Todesdatum: 24.03.2019; wohnhaft gewesen: 6000 Luzern, im Aufenthalt in Emmen

Datum des Schlusses: 22.02.2021

Konkursamt Luzern

III.

Schuldner: *Angelini-Rossi Lucia Rosa*, ausgeschlagene Erbschaft; Staatsbürgerschaft: Italien; Geburtsdatum: 14.10.1929; Todesdatum: 06.04.2020; wohnhaft gewesen: c/o Heim im Bergli, Berglistrasse 20, 6005 Luzern

Datum des Schlusses: 24.02.2021

Konkursamt Kriens

## IV.

Schuldner: *Aregger Anton*, ausgeschlagene Erbschaft; Heimatort: Horw und Schwarzenberg; Staatsbürgerschaft: Schweiz; Geburtsdatum: 28.02.1928; Todesdatum: 15.12.2019; wohnhaft gewesen: Grisigenstrasse 1, 6048 Horw  
Datum des Schlusses: 24.02.2021

Konkursamt Kriens

## V.

Schuldner: *Meyer-Lötscher Silvia*, ausgeschlagene Erbschaft; Heimatort: Wolhusen (LU) und Werthenstein (LU); Staatsbürgerschaft: Schweiz; Geburtsdatum: 02.11.1927; Todesdatum: 21.04.2020; wohnhaft gewesen: c/o Heime Kriens AG, Horwerstrasse 33, 6010 Kriens  
Datum des Schlusses: 24.02.2021

Konkursamt Kriens

## VI.

Schuldner: *Roepke-Fischer Hanna Margrit*, ausgeschlagene Erbschaft; Heimatort: Meggen (LU) und Rümikon (AG); Staatsbürgerschaft: Schweiz; Geburtsdatum: 19.05.1948; Todesdatum: 23.04.2020; wohnhaft gewesen: c/o Sunneziel Meggen, Moosmattstrasse 5, 6045 Meggen  
Datum des Schlusses: 24.02.2021

Konkursamt Kriens

## VII.

Schuldner: *Zemp Paul*, ausgeschlagene Erbschaft; Heimatort: Meggen und Entlebuch; Staatsbürgerschaft: Schweiz; Geburtsdatum: 29.12.1939; Todesdatum: 10.12.2019; wohnhaft gewesen: Meggenhornstrasse 2, 6045 Meggen  
Datum des Schlusses: 23.02.2021

Konkursamt Kriens

## VIII.

Schuldner: *Amsler Christian*, ausgeschlagene Erbschaft; Heimatort: Densbüren (AG); Staatsbürgerschaft: Schweiz; Geburtsdatum: 28.01.1947; Todesdatum: 26.06.2020; wohnhaft gewesen: Hochdorferstrasse 3, 6020 Emmenbrücke  
Datum des Schlusses: 25.02.2021

Konkursamt Hochdorf

## IX.

Schuldner: *ARDISOL - Pir BOGEN GmbH*, in Liquidation, CHE-418.759.782, ohne Domizil (sans domicile, senza indirizzo); 6020 Emmenbrücke  
Datum des Schlusses: 01.03.2021

Konkursamt Hochdorf

## X.

Schuldner: *Arnold Roger*, ausgeschlagene Erbschaft; Heimatort: Seedorf (UR); Staatsbürgerschaft: Schweiz; Geburtsdatum: 19.05.1970; Todesdatum: 10.06.2020; wohnhaft gewesen: Lindenheimstrasse 21, 6032 Emmen  
Datum des Schlusses: 26.02.2021

Konkursamt Hochdorf

## XI.

Schuldner: *Bühler Beat*, ausgeschlagene Erbschaft; Heimatort: Hochdorf und Root; Staatsbürgerschaft: Schweiz; Geburtsdatum: 22.01.1957; Todesdatum: 05.05.2020; wohnhaft gewesen: c/o Alterssiedlung Root, Schulstrasse 23, 6037 Root  
Datum des Schlusses: 26.02.2021

Konkursamt Hochdorf

## XII.

Schuldner: *Milakovic-Borota Pavlija*, ausgeschlagene Erbschaft; Heimatort: Emmen; Staatsbürgerschaft: Schweiz; Geburtsdatum: 07.02.1949; Todesdatum: 25.01.2020; wohnhaft gewesen: c/o Seniorenzentrum Vivale Sonnenplatz, Gerliswilstrasse 63, 6020 Emmenbrücke  
Datum des Schlusses: 26.02.2021

Konkursamt Hochdorf

## XIII.

Schuldner: *Moos Alfred Daniel*, ausgeschlagene Erbschaft; Heimatort: Ayent (VS); Staatsbürgerschaft: Schweiz; Geburtsdatum: 18.06.1949; Todesdatum: 24.06.2020; wohnhaft gewesen: Sternmattstrasse 3, 6032 Emmen  
Datum des Schlusses: 25.02.2021

Konkursamt Hochdorf

## XIV.

Schuldner: *Schupp-Tanner Germana*, ausgeschlagene Erbschaft; Heimatort: Dörflingen (SH); Staatsbürgerschaft: Schweiz; Geburtsdatum: 15.06.1940; Todesdatum: 07.04.2020; wohnhaft gewesen: c/o Seniorenzentrum Vivale, Gerliswilstrasse 63, 6020 Emmenbrücke  
Datum des Schlusses: 26.02.2021

Konkursamt Hochdorf

## XV.

Schuldner: *Struchen Gabriella Helene*, ausgeschlagene Erbschaft; Heimatort: Epsach; Staatsbürgerschaft: Schweiz; Geburtsdatum: 24.09.1968; Todesdatum: 21.03.2020; wohnhaft gewesen: Eichenmoosstrasse 5, 6233 Büron  
Datum des Schlusses: 23.02.2021

Konkursamt Luzern West, Amtsstelle Sursee

## XVI.

Schuldner: *Ospelt-Hasler Erika*, ausgeschlagene Erbschaft; Heimatort: Einsiedeln (SZ); Staatsbürgerschaft: Schweiz; Geburtsdatum: 19.11.1957; Todesdatum: 07.10.2019; wohnhaft gewesen: Breiten 1, 6130 Willisau  
Datum des Schlusses: 17.02.2021

Konkursamt Luzern West, Amtsstelle Willisau

## Zahlungsbefehle

(Art. 69 SchKG)

Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen binnen 20 Tagen zu befriedigen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungsweg geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls der Anmeldestelle mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsvorschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffernmässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Sollte der Schuldner dem Zahlungsbefehl nicht nachkommen, so kann der Gläubiger die Fortsetzung der Betreibung verlangen.

I.

Schuldner: *Schäbe-Gramkow Anja*; Staatsbürgerschaft: Deutschland; Geburtsdatum: 09.08.1961; unbekannten Aufenthaltes

Gläubiger: Mobilière Suisse Société d'assurances sur la vie SA, CHE-106.000.068, Chemin de la Redoute 54, 1260 Nyon

Vertreter: Wincasa AG, CHE-106.840.111, Theaterstrasse 17, 8400 Winterthur

Art der Schuldbetreibung: ordentliches Verfahren

Zahlungsbefehl-Nummer: 20210359 vom 02.03.2021

Forderungen: Fr. 308.30 nebst Zins zu 5% seit 17.08.2019, Nebenkosten 30.06.2019; Fr. 73.30 nebst Zins zu 5% seit 17.08.2019, Debitorenrechnung 18.07.2019; Fr. 531.40 nebst Zins zu 5% seit 17.08.2019, Nebenkosten 30.06.2020; Fr. 73.30 nebst Zins zu 5% seit 17.08.2019, Debitorenrechnung 07.07.2020; Fr. 14.– nebst Zins zu 5% seit 17.08.2019, Debitorenrechnung 29.10.2020; Fr. 1700.– nebst Zins zu 5% seit 17.08.2019, Schadenersatz 01.02.2021

Zusätzliche Kosten: Betreibungskosten zuzüglich Publikationskosten

Forderungsgrund: alle Forderungen aus Mietvertrag Ref.-Nr. 08987.01.5004.05 vom 20.10.2011 für Büroraum Wartstrasse 6, 8400 Winterthur

Betreibungsamt Kreis Hochdorf

II.

Schuldner: *Castro de Figueiredo Bruno Ricardo*; Staatsbürgerschaft: Portugal; Geburtsdatum: 13.01.1978; unbekannten Aufenthaltes; zuletzt wohnhaft gewesen in 6252 Dagmersellen, Stengelmattstrasse 18

Gläubiger: Schwegler & Partner Anwälte und Notare AG, CHE-358.141.719, Willisauerstrasse 11, 6122 Menznau

Art der Schuldbetreibung: ordentliches Verfahren

Zahlungsbefehl-Nummer: 22100201 vom 22.02.2021

Forderungen: Fr. 807.75 nebst Zins zu 5% seit 08.01.2021, Hauptforderung

Zusätzliche Kosten: Betreibungskosten zuzüglich Publikationskosten

Forderungsgrund: Parteientschädigung gemäss Urteil des Bezirksgerichts Willisau vom 18.02.2021

Betreibungsamt Dagmersellen

## **Pfändungsanzeige/-urkunde**

(Art. 90, 112 SchKG)

Der Schuldner hat sich bei Straffolge (Art. 169 StGB) jeder vom Betreibungsbeamten nicht bewilligten Verfügung über die Vermögenswerte zu enthalten (Art. 96 SchKG).

I.

Schuldner: *Beeler Stefan André*; Geburtsdatum: 06.07.1989; unbekannten Aufenthaltes; ehemals wohnhaft: Kauffmannweg 20, 6003 Luzern

Gläubiger: Staat Luzern und Stadt Luzern, Röm.- Kath. Kirche, 6000 Luzern, Schweiz  
Vertreter: Stadt Luzern, Steueramt, Steuerbezug, Hirschengraben 17, Postfach, 6002 Luzern, Schweiz

Schuldbetreibung/en Nr.: Betreibung Nr. 22015332 vom 26.08.2020

Forderungen: Fr. 9845.10 Staats- und Gemeindesteuern 2017, Rechnung vom 08.12.2018, Fr. 4602.05, Zins Fr. 263.30 Staats- und Gemeindesteuern 2018, Rechnung vom 23.01.2020, Fr. 5243.05; Fr. 263.30 aufgelaufener Zins bis

Zusätzliche Kosten: Betreibungs- und Pfändungsvollzugskosten zuzüglich Publikationskosten

Dem Schuldner wird hiermit angezeigt, dass der Gläubiger für seine Forderung die Pfändung verlangt hat, welche am Mittwoch, 5. Mai 2021, um 14.00 Uhr, auf dem Betreibungsamt Luzern, Winkelriedstrasse 14, 6003 Luzern, vollzogen wird. Der Schuldner wird ausdrücklich auf Art. 91 SchKG aufmerksam gemacht: «Der Schuldner ist bei Straffolge verpflichtet, der Pfändung beizuwohnen oder sich vertreten zu lassen.» (Art. 323 Ziff. 1 StGB)

Leistet der Schuldner dieser Aufforderung keine Folge, wird die Pfändung im Sinn von Artikel 89ff. SchKG in dessen Abwesenheit auf dem Betreibungsamt Luzern vollzogen und mangels Feststellung pfändbarer Vermögenswerte gemäss Artikel 112 bis 115 SchKG in Verbindung mit BGE 120 III 100 dem Gläubiger eine Pfändungsurkunde errichtet beziehungsweise ein Verlustschein ausgestellt. Die vorstehende Publikation ersetzt die direkte Zustellung der Pfändungsankündigung an den mit unbekanntem Aufenthalt abwesenden Schuldner.

Rechtsmittelbelehrung: Dem Schuldner wird eine gemäss Artikel 33 Absatz 2 in Verbindung mit BGE 73 III 27 verlängerte Frist von 20 Tagen ab Publikation zur Beschwerde gegen diesen Pfändungsvollzug angesetzt; eine allfällige Beschwerde wäre bei der unteren Aufsichtsbehörde (Bezirksgericht Luzern, Grabenstrasse 2, 6004 Luzern) einzureichen und hätte ein Begehren und eine Begründung zu enthalten.

Betreibungsamt Luzern

## II.

Schuldner: *2mar enterprise GmbH*, CHE-114.509.960, Sonnenhof 2, 6206 Neuenkirch  
Gläubiger: *Vittoria Colonna S.R.L.*, Stradale Arcerito KM 3, 97019 Vittoria, Italien  
Vertreter: *Euler Hermes Services Schweiz AG*, CHE-108.637.696, Richtiplatz 1, 8304 Wallisellen

Schuldbetreibung/en Nr.: 22011147 vom 19.02.2021

Forderungen: Fr. 10569.– nebst Zins zu 5% seit 04.06.2020, offene Rechnung Nr. 630 2020 vom 25.04.2020 von der *Vittoria Colonna S.R.L.*

Zusätzliche Kosten: Betreibungs- und Pfändungsvollzugskosten zuzüglich Publikationskosten

Ergänzende rechtliche Hinweise: Die Pfändung wird am Montag, 8. März 2021, 14.00 Uhr, beim Betreibungsamt Oberer Sempachersee, Eichweid 1, 6203 Sempach Station, vollzogen.

Betreibungsamt Oberer Sempachersee

## III.

Schuldner: *Bernardi Noel Andrés*; Heimatort: Engelberg (OW); Staatsbürgerschaft: Schweiz; Geburtsdatum: 18.02.1999; unbekannten Aufenthaltes; letzter bekannter Wohnort Wintermatte 6, 6234 Triengen

Gläubiger: *CSS Kranken-Versicherung AG*, CHE-110.130.047, Tribschenstrasse 21, 6005 Luzern

Vertreter: *CSS Kranken-Versicherung AG*, Inkasso D-CH, Postfach 2568, 6002 Luzern, Schweiz

Schuldbetreibung/en Nr.: 2205374 vom 26.10.2020

Forderungen: Fr. 457.35 nebst Zins zu 5% seit 26.10.2020, Prämien KVG vom 01.05.2020 bis 31.07.2020; Fr. 100.– Spesen; Fr. 9.35 Zins; Fr. 88.25 Leistungen KVG vom 03.04.2020

Zusätzliche Kosten: Betreibungs- und Pfändungsvollzugskosten zuzüglich Publikationskosten

Dem Schuldner wird hiermit angezeigt, dass der Gläubiger für seine Forderung die Pfändung verlangt hat, welche am Donnerstag, 1. April 2021, um 9.00 Uhr, auf dem Betreibungsamt Sursee, Centralstrasse 9, 6210 Sursee, vollzogen wird. Der Schuldner wird ausdrücklich auf Artikel 91 SchKG aufmerksam gemacht: «Der Schuldner ist bei Straffolge verpflichtet, der Pfändung beizuwohnen oder sich vertreten zu lassen.» (Art. 323 Ziff. 1 StGB)

Leistet der Schuldner dieser Aufforderung keine Folge, wird die Pfändung im Sinn von Artikel 89ff. SchKG in dessen Abwesenheit auf dem Betreibungsamt Region Sursee vollzogen und mangels Feststellung pfändbarer Vermögenswerte gemäss Artikel 112 bis 115 SchKG in Verbindung mit BGE 120 III 100 dem Gläubiger eine Pfändungsurkunde errichtet beziehungsweise ein Verlustschein ausgestellt. Die vorstehende Publikation ersetzt die direkte Zustellung der Pfändungsankündigung an den sich dem Pfändungsvollzug entziehenden Schuldner.

Rechtsmittelbelehrung: Dem Schuldner wird eine gemäss Artikel 33 Absatz 2 in Verbindung mit BGE 73 III 27 verlängerte Frist von 20 Tagen ab Publikation zur Beschwerde gegen diesen Pfändungsvollzug angesetzt; eine allfällige Beschwerde wäre bei der unteren Aufsichtsbehörde (Bezirksgericht Willisau, Menzbergstrasse 16, 6130 Willisau) einzureichen und hätte ein Begehren und eine Begründung zu enthalten.

Betreibungsamt Region Sursee

## Ausserkantonale Behörden

### **Konkurspublikation / Schuldeneruf**

(Art. 231, 232 SchKG; Art. 29 und 123 VZG)

Die Gläubiger des Schuldners und alle, die Ansprüche auf die in seinem Besitz befindlichen Vermögensstücke haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen oder Ansprüche samt Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) innert der genannten Frist bei der Anmeldestelle einzugeben. Schuldner des Konkursiten haben sich innert der gleichen Frist bei der Anmeldestelle zu melden; Straffolge bei Unterlassung nach Art. 324 Ziff. 2 StGB. Personen, die Sachen des Schuldners als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen besitzen, werden aufgefordert, diese innert der gleichen Frist der Anmeldestelle zur Verfügung zu stellen; Straffolge bei Unterlassung (Art. 324 Ziff. 3 StGB). Das Vorzugsrecht erlischt, wenn die Meldung ungerechtfertigt unterbleibt. Die angegebene Anmeldestelle gilt auch für Beteiligte, die im Ausland wohnen.

Schuldner: *Permed AG*, in Liquidation, CHE-105.998.459, Limmatquai 138, 8001 Zürich

Art des Konkursverfahrens: summarisch

Datum der Konkurseröffnung: 09.02.2021

Frist: 1 Monat

Ablauf der Frist: 05.04.2021

Bemerkungen: Zweigniederlassungen der Gesellschaft: Basel, Bern, Genf, Lausanne, Luzern und Zürich.

Notariat, Grundbuchamt und Konkursamt Zürich (Altstadt)



---

## Impressum

*Redaktion Allgemeiner Teil*  
Staatskanzlei, Redaktion Kantonsblatt  
Bahnhofstrasse 15, 6002 Luzern  
Telefon 041 228 50 25

*Redaktion Gerichtlicher Teil*  
Kantonsgerichtskanzlei  
Hirschengraben 16, 6002 Luzern  
Telefon 041 228 62 00

*Einsendungen bitte an:*  
E-Mail kantonsblatt@lu.ch

E-Mail kantonsgericht@lu.ch

*Redaktionsschluss*

Mittwoch, 14 Uhr; längere Beiträge: Dienstag, 14 Uhr. Eingabeschluss bei Simap und SHAB ist am Vortag. Manuskripte bitte so früh wie möglich einreichen; zu spät eintreffende Manuskripte können nicht berücksichtigt werden.

*Achtung:* Für Wochen mit Feiertagen sind die Hinweise zum Redaktionsschluss auf der 2. Umschlagseite der Printausgabe beziehungsweise auf der Homepage [www.kantonsblatt.lu.ch](http://www.kantonsblatt.lu.ch) zu beachten.

*Abonnement und Inserate*

Jahresabonnement Luzerner Kantonsblatt

Fr. 102.–

Bestellung: Abonnement und Einzelnummern sind zu bestellen bei: Galledia Fachmedien AG, Maihofstrasse 76, 6002 Luzern, Telefon 041 767 79 10, E-Mail [abo.luzerner-kantonsblatt@galledia.ch](mailto:abo.luzerner-kantonsblatt@galledia.ch)

Inserate: Inserate für den nichtamtlichen Teil sind aufzugeben bei: Hans-Jürgen Ottenbacher, Telefon 041 370 38 83, E-Mail [hj.ottenbacher@gmx.net](mailto:hj.ottenbacher@gmx.net)  
Inseratenannahmeschluss: Dienstag, 14 Uhr

*Internet-Ausgabe:* [www.kantonsblatt.lu.ch](http://www.kantonsblatt.lu.ch)

## Abo-Bestellung

**Damit ich 52-mal im Jahr mein persönliches Kantonsblatt lesen kann, abonniere ich das Luzerner Kantonsblatt ab sofort zum Preis von Fr. 102.– im Jahr.**

Name/Vorname \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Strasse/Nr. \_\_\_\_\_

PLZ/Wohnort \_\_\_\_\_

Telefon/Fax \_\_\_\_\_

Coupon einsenden an:

Galledia Fachmedien AG, Maihofstrasse 76, 6002 Luzern, Telefon 041 767 79 10



**NEU**  
**bei Maxiprint.ch:**

**Immer  
günstig!**

**1000 Briefpapier A4**

**farbig bedruckt,  
90 gm<sup>2</sup> laserfähig,  
frei Haus, inkl. MwSt.**

**nur CHF 59.70**

**Maxiprint.ch<sup>TM</sup>**

**click und wir drucken**

**Das ist eine 1/4 Seite sw**  
(56 mm breit × 86 mm hoch)  
Ein Inserat in dieser Grösse  
kostet pro mal **188 Franken**

**Das ist eine 1/8 Seite sw**  
(56 mm breit × 41 mm hoch)  
Ein Inserat in dieser Grösse  
kostet pro mal **109 Franken**

**Galledia Fachmedien AG**  
**Maihofstrasse 76**  
**6002 Luzern**

Anzeigenverkauf und Beratung:

**Hans-Jürgen Ottenbacher**  
**Telefon 041 370 38 83**  
**E-Mail [hj.ottenbacher@gmx.net](mailto:hj.ottenbacher@gmx.net)**

**Das ist eine 1/2 Seite sw**  
(117 mm breit × 86 mm hoch)  
Ein Inserat in dieser Grösse  
kostet pro mal **349 Franken**

**Alle Inserate im Luzerner Kantonsblatt  
erscheinen auch Online  
[www.kantonsblatt.lu.ch](http://www.kantonsblatt.lu.ch)**

**Bei Werbung,  
die ankommt, stimmt  
der Preis immer.**

**Wir ersetzen Ihre  
Badewanne  
zum Pauschalpreis  
ohne Plättli-Schaden**

***BADEWELL AG***

Rufen Sie an, wir beraten Sie gerne.

**Telefon 041 925 00 00  
6210 Sursee**

**Dienstleistungen  
rund**

**VOLTA AG**

**Elektromotoren  
Reparatur oder Ersatz**

**Tel. 041 360 22 12  
Fax 041 360 22 86**

**um  
Antriebssysteme**

## wiederkehr

### **Wiederkehr-System-Gerüste**

sind in der Schweiz hergestellt und gelten als sehr sicher, langlebig und entsprechen den neusten Normen. Nebst dem Verkauf und der Vermietung, empfehlen wir uns für die Ausführung **anspruchsvoller Gerüstarbeiten**. Zudem beliefern wir das Bauhaupt- und Nebengewerbe schweizweit mit **Werkzeugen, Verbrauchsmaterialien und Geräten**.

**Buchrain • Ittigen • Münchenstein**

Wiederkehr AG  
Leisibachstrasse 18  
6033 Buchrain  
Tel. 041 445 05 44  
[info@wiederkehrag.ch](mailto:info@wiederkehrag.ch)  
[www.wiederkehrag.ch](http://www.wiederkehrag.ch)



**Werkzeuge und Gerüste für den Bau**

**Verkauf • Vermietung • Montage • Leasing**